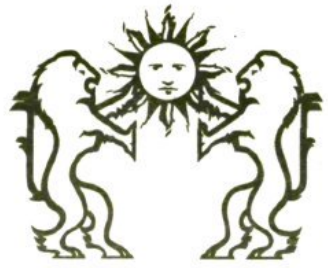


# Veu de Sóller



PRENSA  
COMARCAL

Núm. 26

75 Ptes.

Setmanari Independent d'Informació Comarcal

Divendres, 17 de novembre del 1989

Justícia

Una innocentada de conseqüències gravíssimes

## El 28 de desembre desapareix el Jutjat de Districte de Sóller

Plàcid Pérez

La tan temuda notícia de la desaparició del Jutjat Comarcal de Sóller s'ha confirmat aquesta mateixa setmana. El Boletí Oficial de l'Estat del 13 de novembre inserta l'ordre definitiva de conversió del **Jutjat de Districte** de Sóller en **Jutjat de Pau** a partir del proper 28 de desembre i, per tant, el Jutge suplent, **Antoni Riutort**, i la Secretària, passen a ser destinats obligatòriament als Jutjats de Ciutat.

### Competències

La transformació en simple Jutjat de Pau suposa la **pèrdua de gran part de les competències** que fins ara tenia assignades el Jutjat de Sóller. Tot plegat, les funcions que realitzarà a partir del 28 de desembre es veuran **limitades** a les següents:

#### ■ REGISTRE CIVIL:

-Inscripcions de naixements, matrimonis i defuncions.

-Expedició de certificats de naixement, matrimoni i defunció.

-Instrucció, per delegació facultativa, d'alguns expe-

dients com, per exemple, canvis de nom al català, matrimonis, i alguns més.

#### ■ ORDRE CIVIL:

-Actes de conciliació.

-Demandes fins a la quantitat màxima de 5.000 ptes.

■ Quant a l'ordre penal, les competències són pràcticament **nul·les**.

### Funcionament

A partir de la transformació en Jutjat de Pau, l'Ajuntament de Sóller serà l'enca-

regat de *subministrar* els medis materials pel seu funcionament.

La institució serà regida per un **Jutge de Pau** nomenat per l'Ajuntament, que percebrà un salari de 300.000 ptes. cada any. A més comptarà amb el nombre de *funcionaris* que el Ministeri de Justícia designi i que, en principi, seran els tres mateixos que té ara el Jutjat de Districte.

### Conseqüències

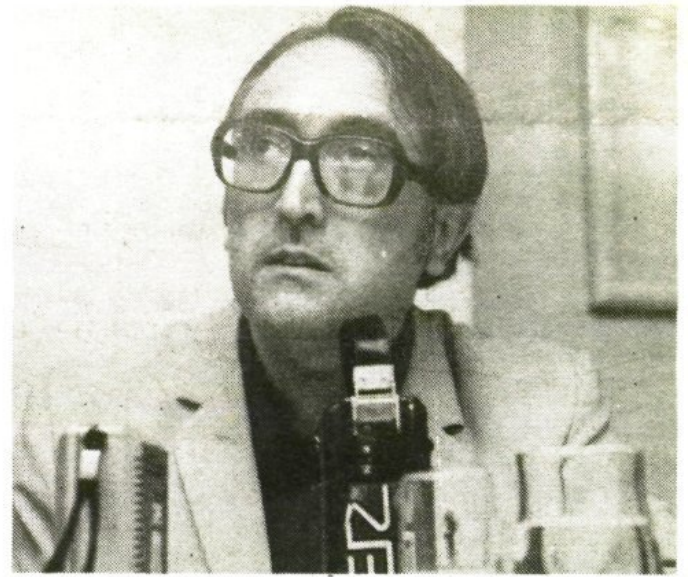
Segons les fonts consultades pel nostre Setmanari, la transformació del nostre Jutjat ocasionarà greus *perjudicis* als sollerics, tota vegada que suposa un distanciament entre els ciutadans i la justícia, i entre la justícia i la matèria jutjada.

La *iniciativa* de convertir els Jutjats de Districte en Jutjats de Pau va ser molt discutida en el moment de la seva adopció, i donà lloc a la protesta de bona part dels *municipis* afectats que, no obstant això, han vist com les tesis del Ministeri de Justícia guanyaven enfront a les municipals. Només el jutjat de **Ciutadella** ha aconseguit conservar la qualificació que tenia abans.



A partir d'ara, el Jutjat de Districte serà un simple Jutjat de Pau sense pràcticament cap competència.

Literatura



"La madona del mar i els pirates", novel·la guardonada a Pollença.

## Miquel Ferrà, premi a una novel·la sollerica

Redacció

El solleric Miquel Ferrà Martorell acaba de ser guardonat amb el quart premi literari de la seva història com a escriptor: el Guillem Cifre de Colonya de Pollença. El títol, "La madona del mar i els pirates", és una novel·la de base històrica destinada als joves.

El nostre Miquel és un dels mallorquins més premiats. Anteriorment s'havia fet seus el Ciutat d'Alcira (1.989) amb l'obra "Allah Akbar"; El Ciutat de Palma (1.987) amb "Crònica de Guinea" i el Ramon Llull (1.985) amb "El misteri del cant Z-505".

Com quasi sempre, Sóller, el seu estimat Sóller, surt per mitjà, i en aquesta obra de pirates i estàtues tampoc hi podia mancar. Quasi tots els elements de l'obra premiada són nostres: Monestir de Santa Catalina, Port de Sóller, desembarc pirata d'Arç Sala, l'estàtua Madona del Mar -trobadra dins mar davant la nostra badia- i una trama que qualsevol solleric ha de seguir amb interès. La novel·la guardonada es publicarà a la col·lecció Els Grumets de La Galera (Barcelona) i 400.000 pessetes és la quantia del premi. La tasca dels ja quinze llibres de Miquel Ferrà ens umplen de satisfacció sollerica.

Futbol



Tampoc Amengual pogué lluir davant el Manacor. (Foto Sampedro).

## El líder s'exhibí a Can Maiol (1-5)

T.O.

El Manacor no perdonà a Can Maiol. El capdavanter, es mostrà clarament superior a un Sóller que distà ferm de l'habitual. Veu d'alarma en el club local: el preparador Jesel, es veu obligat a convocar a juvenils, davant les sis baixes cara al partit d'aquest diumenge a Peguera. Per diferents motius, Bestard, Alfons, Martín, Got, Brugos i Verdú, no es podran alinear. Aquesta circumstància, agreuja la de per sí delicada situació del conjunt local. Per l'altre diumenge, són recuperables Bestard, Got i Brugos. Recordem que el visitant serà el Santa Ponça.

Port Esportiu

## Avui vespre, l'Ajuntament es pronunciarà sobre el Port Esportiu

Redacció

Per avui *divendres* estan convocats dos Plens extraordinaris de la Corporació, en el transcurs dels quals es debatrà la *postura* que adopta l'ajuntament enfront del projecte de Port Esportiu que promou la societat **Marina Port de Sóller, S.A.** El primer Ple començarà a les nou del vespre, i el segon just a continuació. Aquesta presa de postura de la Corporació sobre aquest tema va ser considerada *prioritària* a la darrera reunió que celebraren els "Amics de l'entorn de Sóller", grup que ha polaritzat l'oposició popular al projecte.



## 1.700 firmes a Sa Plaça

Tot Sóller es concentrà a plaça: Durant tot el matí, a partir de les 10'30 hs. moltíssima gent anà passant per firmar en contra del Port Esportiu, per donar suport a la campanya i també per observar les pancartes que s'anaven pintant.

Tots els metres de tela blanca s'esgotaren, i molta gent quedà amb les ganes de pintar-ne una. Altres grups les dugueren ja pintades, i alguns locals públics i comercials penjaren la seva pancarta o element allusiu, per manifestar-se també.



## Avui

17

de novembre del  
1989. Divendres.

Sant Iscle, afavoridor de la lactació infantil.  
Demà, Sant Romà, advocat de fer parlar bé i clar.  
Diumenge, Santa Elisabet, d'Hungria.

## COSTUMARI

Segons la tradició Sant Romà va sofrir el martiri de tallar-li la llengua. D'ací que hom el tingui per advocat de fer parlar bé i amb claredat.

Les persones de parla defectuosa acudeixen a l'aplec que té lloc al santuari de Sant Romà de la Clusa. Als infants tardans en parlar, els passen per la boca una llengua d'argent, i, amb una campaneta del mateix metall, els fan beure aigua.

## primitiva

Sorteig d'ahir dijous,  
dia 16 de Novembre3 11 18  
25 32 34

-Comp. 37-



O.N.C.E.

Dijous, 16-novembre.. 98.107

Dimecres, 15-nov..... 95.917

Dimarts, 14-nov..... 22.391

Dilluns, 13-novembre 10.278

Divendres, 10-novembre  
09.180 (Serie 191)PREU  
SUBSCRIPCIONS

MALLORCA i resta de  
l'Estat Espanyol:  
4.000 Pts.  
Estranger: 6.500 Pts.

Servei de  
benznera

Dies faners  
de 6 a 22 hores  
Diumenges i festius:  
TANCAT

## Veu de Sòller

C/Lluna, 53, baixos. Tel. 63 34 56. CIF. E07431166

Dipòsit Legal: PM 573-1989

Edita: Premsa Lliure, C.B.

Imprimeix: Editora Balear, S.A.

Director: Jaume Casanovas

Administració: Francisca Roig

Publicitat: Adela Celià

Caps de Redacció: Plàcid Pérez (Local) i Toni Oliver (Esports)

Col·laboradors: Joan-Antoni Castanyer, Miquel  
Angel Feijóo (Port), Miquel Gual, Antoni Jover, Francesc Lorente,  
Gabriel Mercè, Joan Oliver, Maria Ignàcia Pérez, Joan Puigserver,  
Antoni Rullán, Antoni Socies y Pere Pérez.

Disseny: Ernest Forteza

Fotografia: Guillem Deyà Jesús Sampedro

## El Temps

Estació de sa Vinyassa



Segueix la  
possibilitat  
de pluges

Joan Puigserver

## TEMPERATURES

Màxima 21,8 dia 11  
Mínima 9,8 dia 12

La setmana pasada Veu de Sòller ja anunciava la possibilitat de que es produïsin pluges aquesta setmana.

Una depressió en el golf de Càdiz, ha provocat fins ara fortes pluges a Andalucía, amb greus inundacions a Màlaga.

Aquesta depressió té tendència a desplaçar-se cap a la mediterrània, si ho fa així tendrem les tant desitjades pluges ben aviat.

De moment ahir matí va caure un ruixat que donà 4 litres/m2. Veurem si això hagi estat només l'aperitiu i que a les jores ja hagi plogut més, i si no ho ha fet tal volt ho farem a les properes hores.

## REGISTRE CIVIL

## Fornalutx

## NEIXEMENTS:

MARC, fill de Juan José Castañer i Margarita Sastre Umbert. Nascut el 4 de novembre.

## SOLLER

## MATRIMONIS:

MIGUEL Borrás Massanet amb BEATRIZ Arbona Darder, dissabte 21 d'octubre.

## DEFUNCIONS:

CATALINA Gomila i Garau. Morta dia 7 de novembre als 76 anys.

FRANCISCA Colli i Deyà. Morta dia 7 de novembre als 87 anys.

JUAN Colom Oliver. Mort dia 8 de novembre als 90 anys.

## ACTES DE LA SETMANA

✓PLE EXTRAORDINARI sobre la suspensió de Terrenys Urbanitzable Programats. Avui dissabte a les 21 hores.

✓RECOLLIDA DE FIRMES en contra del Port Esportiu, a la plaça de Sòller i al Port (d'avora Sa Llotja). Dissabte dematí.

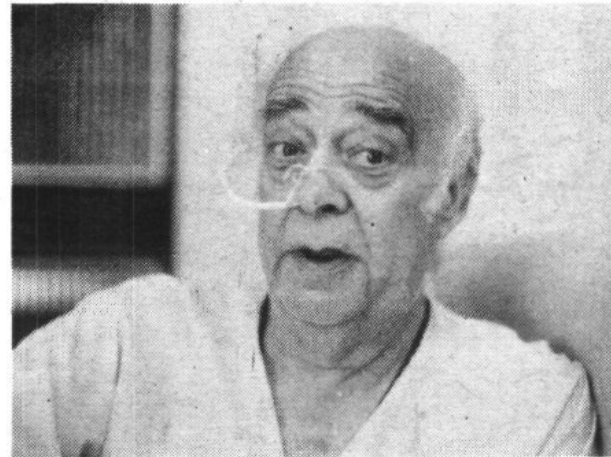
✓CONCERT a càrrec de Hopkinson Smith, interpretarà obres barroques per a llaüt. Església de Bunyola, diumenge dia 19 a les 20,15 hores.

✓EXCURSIO a Sa Cucuia de Farfàritx. Diumenge dia 20, sortida a les 8 hores, de l'església del Roser Vell de Pollença. Organitza: Estel Vidalba.

PUNTS DE  
VENDA

Sòller: Estanc de Plaça.  
Ca'n Godó.  
Ca'n Pere Lluç.  
Ca'n Calatayud.  
Calabruix.  
Ca'n Miquel Llauner.  
Botiga Sa Creu  
L'horta: Comestibles Vidal.  
Port: Quiosc Lorente.  
Papeleria Chachi.  
Fornalutx: Ca'n Corona.  
Deià: Es Forn.  
Palma: Quiosc del Born.  
Estanc Plaça Fleming

## NOTES DE SOCIETAT

Joan Enseñat:  
murió todo un personaje

En días pasados, se recibió la consternante noticia de la muerte del amigo Joan Enseñat Julià, conocido y apreciado de todos por el cariñoso apodo de "En Joan des Puro".

Muchos fueron los amigos que tuvieron el gusto de pasar inolvidables veladas a su lado en "Sa Botigueta des senyors" y sus veladas casi siempre iban acompañadas de una buena comida, ya que el buen comer también fue uno de los rasgos más característicos del buen amigo.

La muerte jamás le asustó y aún recordamos que el día 29 del pasado mes de Octubre, acompañado a un amigo, quiso regresar a Sòller para manifestar su último adiós a sus seres queridos de siempre.

Descansa en paz y recuerda, amigo Joan, que siempre fuiste un ser muy querido por todos.

Inauguració d'un nou local de  
venda i exposició de cotxes Fiat

El passat diumenge dia 11, es va inaugurar el nou local i venda de la marca de cotxes FIAT, amb els darrers models: CRONO DUEMILA, REGATA-MARE, TIPO, UNO 70SXIE, de benzina i diesel. L'encarregat del local es el conegut i jove mecanic José COLOM, que estira al vostre servei al carrer Hermanas Bianer N.º 1.

Donam la nostra enhorabona.

## TRECACLOSQUES

## Sopa de bolets

P	E	L	N	O	V	A	E	M	B
N	R	E	S	E	M	M	B	R	P
E	A	A	C	O	A	B	A	D	I
G	I	R	G	O	L	A	A	B	C
R	U	O	N	Y	O	C	L	A	O
E	C	D	A	B	L	A	V	A	R
T	R	E	N	J	A	X	D	A	N
I	F	I	N	S	L	I	A	L	E
T	R	A	A	N	Y	P	A	D	L
A	O	Y	N	I	P	M	A	X	L

Cercau set noms de bolets.

Se llegeixen d'esquerra a dreta, de dreta a esquerra, de dalt a baix, de baix a dalt, i en diagonal, a l'indret i a l'enrevés. En acabar, amb les lletres restants, se podrà llegir un dit que fa referència a aquesta època de l'any.

**Solucions a la SOPA D'INSTRUMENTS del número anterior:** ARPA - CLARINET - PIANO - VIOL - ORGUE - TROMPETA - BANDURRIA - TAMBOR.

**Solució al dit:** "De l'estiu de Sant Martí a l'hivern de Sant Marnet mig any complet".

PROGRAMA CITA PREVIA  
PARA NO ESPERAR  
LLAME

6331 11  
6331 50



## Serveis



Ajuntament de Sòller ..... 630200/0204  
Oficina Municipal del Port ..... 630101  
Ajuntament de Fornalutx ..... 631901  
Ajuntament de Deià ..... 639077  
Jutjat de Sòller ..... 630348  
Notaria ..... 632611  
Rectoria ..... 630602

Polícia Municipal ..... 630200  
Polícia Municipal-Urgències ..... 633721  
Guàrdia Civil ..... 630203  
Bombers ..... 632500

Unitat Sanitària ..... 633011  
Creu Roja ..... 630845  
Metge de Guàrdia (Avisos) ..... 633721

Mercat ..... 630231  
Esconador ..... 630561  
Cementiri ..... 631429  
Residència-Hospici ..... 630777  
Depuradora ..... 630842  
Correus ..... 631191  
"El Gas", s.a. .... 630128  
Servei Funerari ..... 630805  
"El Gas" s.a. (averías) ..... 630198  
"El Gas" s.a. (Urgències) ..... 631108  
Locutori Binariàx ..... 630017  
Obres de Port ..... 633316/69

A.S.C.P. (Ca'n Dulce) ..... 632421  
Círculo Sollerense ..... 631206  
La Unión "Sa Botigueta" ..... 630163  
Defensora Sollerense ..... 631556

Ferrocarril de Sòller ..... 630130  
Cia "Barcos Azules" ..... 630170  
Cia "Tramontana" ..... 632061  
Parada Taxis-Es Port ..... 631384  
Parada Taxis-Sòller ..... 630571  
Parada Taxis-Sa Torre ..... 631379  
Autocars Llompart ..... 202125  
Autocars Sòller ..... 632821  
Autocars Repic ..... 630567

## TREN

Palma-Sòller: 08,00 - 10,40 - 13,00 -  
15,15 - 19,45  
Sòller-Palma: 06,45 - 09,15 - 11,50 -  
14,10 - 18,30.

## TRAMVIES

Sòller-Port: 05,55 - 06,55 - 07,00 - 8,00 -  
\*09,00 - 10,00 - 11,00 - \*12,00 -  
13,00 - \*14,00 - 15,00 -  
16,00 - 17,00 - 17,55 - 19,00 - 20,00 -  
\*20,45  
(21,00 Diumenges i Festius).  
Port-Sòller: 06,20 - 07,30 - 08,25 - 09,30 -  
10,30 - 11,30 - 12,30 - \*13,25 - 14,30 -  
15,30 - 16,30 - 17,30 - 18,30 - 19,30 -  
20,20 - 21,10  
(21,20 Diumenges i Festius).  
AVIS: Els tramvies marcats amb un \*  
anllagen amb las ambades y sortides dels  
trens.

## AUTOCARS

Palma-Valldemossa-Deià-  
Port de Sòller: 07,30\* - 10,00 - 12,00\*

15,00 - 19,00  
Port de Sòller-Deià-  
Valldemossa-Palma:  
07,30 - 09,30\* - 14,30 - 16,00\* - 17,30.  
Deià-Port de Sòller: 08,15\* - 10,45 -  
12,45\* - 15,45 - 19,45.

Deià-Valldemossa-Palma: 08,00 -  
10,00\* - 15,00 - 16,30\* - 18,00.  
(\* Es suprimeix els diumenges i festius).

Sòller-Port de Pollença: 09,00.  
Port de Sòller-Port de Pollença: 09,30.  
Port de Pollença-Sòller: 16,00.

## BARQUES

Port de Sòller-Sa Calobra:  
10,00 - 15,00.  
Sa Calobra-Port de Sòller:  
12,00 - 16,45.

FARMACIA DE  
GUÀRDIA

A l'Ajuntament (Polícia Municipal) vos  
indicanan la farmàcia a  
la qual vos podeu dirigir.

## Veu de Sòller

TEL. 63 34 56  
CONTESTADOR  
AUTOMATIC  
ATENCIÓ PERSONAL  
DE 18 A 20 HORES



## Canaricultura

## Ja s'ha enllestit el concurs de Sóller

P.P.

Es repetiren en el certamen d'Inca els resultats obtinguts per **Antoni Cabot** a Marratxí: un primer premi de color amb un canari *bru plata rubí*, i un segon premi de positura amb un *gloster*.

Antoni Cabot presentà cinc canaris al concurs, mentre **Miquel Socias**, que presentà tres *lizard* en positura, i **Sebastià Frontera**, amb un híbrid i dos de color, s'hagueren de conformar simplement amb la participació.

## Concurs a Sóller

Està quasi tot a punt perquè es celebri el concurs de Sóller, entre els dies 24 i 28 de novembre, a les sales de *Can Cremat*, on es preveu una *notrida* participació de canaricultors sollerics.

En total es distribuïran més de 30 premis en les especialitats de positura i de color, tant individuals com per grups.

L'entrega dels *ocells* es farà el divendres 24; el jutjament es celebrarà els dies 25 i 26, i s'ha reservat el dilluns 27 i el dimarts 28 com a *dies de visita*.

L'entrega de premis es farà el mateix dia 28, i es conclourà la diada amb un *sopar* de companyonia al restaurant **Altamar**.

Els jutges de color seran Antoni Abellan Sánchez i Carlos Galceran Camprubí, i els de positura Luis Delgado Zurita i José Vilaregut Codina.

## Circulació



Es canviarà de sentit de circulació dels carrers Batach i Serra, i es tancarà part del carrer de la Lluna els dissabtes.

## L'Ajuntament recull l'opinió dels veïns entorn a la reforma circulatòria

M.I.

L'ajuntament rebé fa una setmanes tot un plegat de firmes de veïnats que es declaraven en contra de la reforma circulatòria, i sol·licitaven canviar el sentit del carrer de la Lluna i que, per tant, els vehicles hi circulassin com abans.

Preocupat pel tema, el president de la Comissió Informativa de Governació, Sanitat, i Serveis Socials exposà el tema als regidors d'aquesta comissió, i proposà visitar els veïnats més afectats (tant positiva com negativament), per tenir informació de primera mà.

Es per això que aquesta setmana, Miquel Gual ha començat aquestes visites, en les quals donà i recull informació dels ciutadans. En primer lloc, demana si el veí és o no és partidari de la reforma circulatòria i perquè, en quina mesura l'ha afectat al comerç o a la vida

quotidiana, i quins aspectes considera més necessaris per acabar d'arreglar la circulació dins Sóller.

## Informació als ciutadans

Per altra part, i aprofitant la mateixa visita, Miquel Gual explica que la reforma circulatòria encara no està closa i prest es canviaran de sentit dos carrers més: el carrer de Batach, i el carrer de Serra, que els dos seran d'entrada dins el carrer de la Lluna.

També sol·licita l'opinió dels veïnats sobre el tancament del carrer de la Lluna, des de la plaça fins al carrer Victòria, els dissabtes dematí, a fi de saber com acolliran la idea els comerciants i habitants d'aquest sector. Una vegada recollides totes aquestes dades, s'informarà a la comissió i s'enviaran totes les dades i conclusions a la Comissió de Govern que decidirà sobre el tema.

## Estel Nou

## Nou material pel taller ocupacional

M.I.

Segons ens han informat els responsables del taller ocupacional "**Estel Nou**", aquell centre acaba de rebre una subvenció de l'Ajuntament de 113.000 ptes. Aquesta quantitat serà destinada a l'adquisició d'una cabina per esmaltar i un compressor amb pistola,

destinats a augmentar l'instrumental de l'aula de ceràmica. El taller ocupacional és un centre privat subvencionat que acull els joves deficients de la comarca i també de Bunyola, i que està dirigit per l'associació ASANIDESO (Asociación de niños deficientes de la comarca de Sóller).

En total assisteixen al taller 19 joves entre 16 i 30

anys, que realitzen treballs de ceràmica, tapissos, estores, i d'altres treballs volanders per encàrrec. El taller ocupa dos dels edificis de l'escola de **Les Marjades**, cedits a precari per l'Ajuntament, que es fa càrrec també de les despeses corrents: aigua, llum i telèfon. El manteniment i reformes dels edificis correspon a la pròpia associació.

## Sanitat

## El CDS sol·licita la neteja d'un focus de brutor

Redacció

La portaveu del CDS a l'Ajuntament, **Maria Antònia Colom**, presentà una sol·licitud de neteja periòdica de l'encreuament de la carretera de Deià amb el camí que baixa als Bèns d'Avall.

En la instància s'argumenta

que aquell indret està situat al costat d'una carretera molt transitada pels turistes i que des d'allà es divisa una de les millors panoràmiques de la Costa Nord de Mallorca.

Això fa que s'aturin en aquella raonada molts estrangers en visita turística per la zona.

D'acord amb la proposta,

aquella esplanada s'ha transformat ara en un focus de brutícia a causa de l'acumulació de bosses de fens i munts d'escombraries i, en conseqüència, la imatge turística d'aquell lloc deixa molt que desitjar. El CDS entén que la neteja es podria fer bé directament o bé amb la col·laboració de l'ajuntament de Deià.

## "Objectiu: la Pau" diu no als impostos de guerra

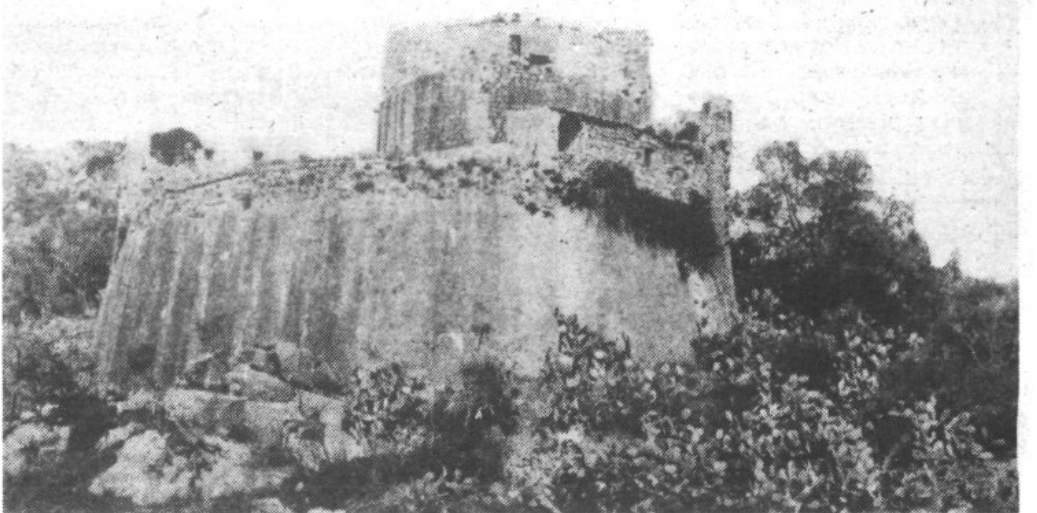
G. Mercé

El Col·lectiu per la Pau i la No Violència ha editat el número 9 de la revista *Objectiu: la Pau* que és un monogràfic sobre l'objectiu Fiscal. En ella, aprofitant l'inici del període establert per a presentar la declaració sobre la renda correspo-

nent a l'any 1988, s'explica detalladament com fer l'objectiu fiscal. Aquesta explicació, encapçalada per una frase de Gandhi "*La no cooperació amb el mal és un deure tan evident com la cooperació amb el bé*", va acompanyada d'un raonament que explica per què ser objector fiscal i per què serveix.

Els objectors fiscals, en el

moment de fer la declaració de renda, *descompten* els diners que l'Estat destina al Ministeri de Defensa i els fan arribar a entitats i projectes que tenen per objectiu la Pau i la Solidaritat. Avui vespre mateix, el Col·lectiu per la Pau i la No Violència realitzarà un *col·loqui* sobre aquest tema a Can Dulce a les 21'30h.



**La Torre del Port**, quan encara no hi havia cap casa edificada ni al costat ni damunt, donarà nom a la plaça de davant, allà on s'atura el tramvia, i d'allà on partien els carros per anar a ciutat un temps. Aquesta foto és un document de més de cent anys, que pocs de nosaltres verem. Es ben evident que era una torre i no un castell el

que hi havia, encara que els pescadors, des de la mar, algunes vegades agafen senyes anomenant-la "es castell". Aquesta denominació des de la mar, però, no ha arribat a la gent de terra, que sempre ha dit "Davallaré en tramvia fins a Sa Torre", o "Esperem a Sa Torre", a "s'aturada a Sa Torre del tramvia".



COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE PERMANECERA ABIERTO TODO EL INVIERNO.

LABORABLES A PARTIR DE LAS 21,30 HORAS.  
DOMINGOS Y FESTIVOS A PARTIR DE LAS 17 HORAS.

VIDEO CLIPS - POOL BILLAR - DARDOS  
TEL.: 63 37 87

C/. Almirante Miranda, (principio calle Fútbol)  
PORT DE SOLLER-



INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS CAMBIE AL 220 V.

**Electra**

Plaza Antonio Maura, 10  
Teléfono: 63 29 46  
Teléfono particular: 63 29 76 y 63 29 26  
SOLLER (Mallorca)

Transports  
**C. SASTRE**  
Gas-oil per calefacció a domicili

Tel. 63 30 49 / 63 03 87



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don Pedro Vaquer Vidal**

que falleció en Palma, día 9 de Noviembre de 1989

ALA EDAD DE 54 AÑOS

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E.P.D.**

Sus apenados: esposa, Micaela Deyá Pons; hijos, Bárbara y Jaime Vaquer Deyá; madre política, María Pons Mayol; hermana, Antonia Vaquer Vidal; hermanos políticos, José Llobera, José, Francisco, Guillermo, Bernardo y Jaime Deyá Pons, María Morell, Remedios Mira y Margarita Ameller; primos, Andrés Vaquer y María Silvar; sobrinos y demás familia (presentes y ausentes) participan a sus amistades tan sensible pérdida y les suplican que le tengan presente en sus oraciones.

Domicilio en Sóller: C/. San Jaime, 51.



## Comunicaciones

## Radio La Luna emite en F.M. (107'3) y estéreo

Redacción

La emisora local Radio La Luna, ha empezado a emitir en F.M. a partir de esta semana en calidad de pruebas en la frecuencia 107'3. La nueva modalidad de emisión (F.M.), ha sido una renovación de la emisora por parte de su propietario Desado Mongeot y para realizar un control de audiencia, se ruega que llamen al Tel. 63.39.34 de la 8 de la 24.00 horas.

En breve, se pondrán en venta participaciones para un importante sorteo cuyos pre-

mios consisten en un Radio-Cassette y una cámara fotográfica, en combinación con el sorteo de la ONCE. Asimismo, se pondrá en marcha un "Club de Socios", para cuya inscripción, deberán dirigirse a calle Batach, 23 (María Campins). Pensemos que el mantenimiento de una emisora de radio, comporta muchos dispendios al estar al servicio de toda la ciudad de Sóller y más al carecer de subvenciones oficiales. Tan sólo la inestimable ayuda de los pequeños comerciantes hace posible mantener las emisiones diarias.

## Tercera Edat

## Diada de fraternitat al "Comte Mal"

J.S.

Presidida per **Rafael Socías**, President de la Federació d'associacions de la Tercera Edat de les Balears, i per gentilesa de la direcció de l'empresa, es reuniren en el barbacoa "Comte Mal" de Bunyola uns dos mil dirigents de les associacions de tota Mallorca el passat divendres, dia 10, en una diada de companyia.

Hi assistiren també **Onofre Martorell**, coordinador de la Serra Nord, i els directius de l'associació de Sóller.

En el transcurs de la diada, els participants pogueren admirar l'espectacle de lluites medievals; simulades lluites a mort executades amb una realitat inigualable, que foren

l'admiració dels assistents.

A l'hora del dinar, arròs brut a l'estil del Comte i pollastre sencer a l'estil medieval, amb patates. Postres, vi blanc i negre o aigua completaren el menú.

A les acaballes, es serví el cafè a la Sala de Festes del local, i s'oferí un breu espectacle artístic que fou molt ben acollit pels convidats.

Al final, el director de Son Termes i Comte Mal els dirigí unes paraules d'agraïment per haver acceptat la invitació d'assistir a l'acte i conèixer d'aprop l'espectacle medieval.

En definitiva, una diada molt entretinguda que, segons ens digué **Josep Morra**, "s'haurà de tenir en compte per futures excursions de l'Associació de la Tercera Edat de Sóller".

## Transports

## Es desconvoca la vaga del ferrocarril

P.P.

Només sortir al carrer l'edició del dia anterior, arribà a aquesta redacció la notícia de la suspensió de la vaga que els treballadors de l'empresa Ferrocarril de Sóller, S.A. havia convocat pel dilluns dia 13.

La vaga es desconvocà després que els treballadors i la direcció de l'empresa arribaren a un acord, segons el qual el Ferrocarril tornarà admetre el treballador que havia acomiadat per haver prescrit el contracte de treball que l'unia temporalment a l'empresa. Els sindicats consideraven que aquest acomiadament suposava l'incumpliment del conveni per part de l'empresa, que garantitza el manteniment dels llocs de treball durant el temps de la seva vigència.

L'acord amb l'empresa s'aconseguí després d'intenses negociacions, una vegada que el 80% de la plantilla laboral del Ferrocarril donà suport per escrit a la convocatòria de vaga adoptada pels sindicats.

Els representants dels treballadors manifestaren la seva satisfacció per la forma que s'ha resolt la qüestió. En opinió dels treballadors, aquest enfrontament amb l'empresa ha servit per fer renèixer els vincles de solidaritat entre els obrers, i per unificar línies d'actuació entre els sindicats de CC.OO. i UGT.

## Acció Social



## Prevenió de toxicomanies

## El temps lliure i el fracàs escolar, temes a tractar enguany amb els pares

Coincidint amb l'entrada del mes d'octubre i l'inici del calendari escolar s'ha tornat posar en marxa enguany el Programa de Prevenció Comunitària contra les Toxicomanies. Es tracta d'un programa de lluita contra la drogadicció inclòs en el Pla d'Acció Social

elaborat per l'Assistent Social de l'Ajuntament, que forma part del conveni subscrit entre el CIM i l'Ajuntament de Sóller, i compta amb la col·laboració del gabinet de psicòlegs del Consell, la Creu Roja local i el grup d'Acció Social de la parròquia.

Redacció

—Aquest Programa de Prevenció vui dirigit als pares, als professors i als alumnes:

—Respecte a l'acció dirigida als pares, es constitueixen tres grups segons l'edat dels infants respectius, corresponents als cicles d'EGB Inicial, Mitjà i Superior, que també inclou FP i BUP. Amb cada grup s'elegeixen, en una reunió prèvia, els temes a tractar al llarg del curs. Una vegada elegits, cada un dels temes s'aniran desenvolupant mitjançant trobades mensuals conjuntes amb els tècnics.

—Pel que fa a als professors,

es planifica un cap de setmana en el transcurs del qual se'ls explica el contingut del programa "Tu decides" de prevenció de les toxicomanies.

—L'acció de cara als infants depèn de la voluntat dels mestres, i consisteix en l'aplicació del "Tu decides" a les aules.

## El primer contacte

El passat 22 de setembre es celebrà la primera reunió amb els pares, en el transcurs de la qual s'elegiren els temes que seran objecte d'anàlisi enguany, i es formaren els grups corresponents per edats. En total hi assistiren 22 persones de les 65 convidades.

Els temes elegits per ser de-

senvolupats enguany, sempre d'acord amb les edats dels infants, són els següents:

- 1.— Organització del temps lliure.
- 2.— Prevenció del fracàs escolar.
- 3.— Prevenció de toxicomanies i altres conductes anti-socials.
- 4.— Psicologia de l'adolescent.
- 5.— Educació sexual de l'adolescència.
- 6.— Orientació vocacional dels infants.

Des de llavors, s'han celebrat també diverses reunions amb els representants dels Claustres de professors de les distintes escoles de la comarca, per tal de dur endavant el programa de prevenció.

Tenemos el placer de invitarles a la inauguración de nuestras nuevas exposiciones de COCHES NUEVOS Y DE OCASION, que se celebrará D.M. el próximo sábado día 18.

Este acontecimiento nos coincide con la presentación de la nueva gama de S-5, 19 y 21 Bicuerpo. A tal fin la exposición permanecerá abierta sábado de 10 a 13.30 y de 17 a 21. Domingo de 10 a 13 horas.

¡ESPERAMOS SU VISITA!

HERMANOS PALOU FRAU, S.A.



HERMANOS PALOU FRAU, S.A.  
AGENCIA RENAULT  
VEHICULOS NUEVOS - OCASION  
MECANICA GENERAL. CHAPA - PINTURA  
SERVICIO GRUA.  
Isabel II, 68 - Tel. 630701.



## La declaració de renda

**Desarma els teus impostos!**

Col·lectiu per la Pau i no Violència

En el transcurs d'aquest any —i com en d'altres anteriors— dissortadament el manteniment de les forces armades de l'Estat han suposat no sols el 8% del pressupost total (un dels més alts), sinó que a més un grapat de víctimes per accidents, molts d'ells mortals, i per suïcidis. A totes aquestes vides humanes, moltes ja no recuperables, podrien afegir el cost de les diferents "joguines bèl·liques" trencades en aquests accidents, tal com: un helicòpter, els dos F-18, etc. Ja solament el preu de vides humanes que en temps de Pau(?) s'ha cobrat l'exèrcit ens hauria d'haver sensibilitzat a rebutjar tota aquesta maquinària de guerra creada i mantinguda per tots nosaltres. I no només això: els mil de milions de l'erari públic que s'engull el complex militar serien suficients per abastir moltes de les necessitats socials que tenim.

Volguem o no, tots contribuïm amb aquesta economia bel·licista i amb el manteniment de la "pau armada" que només aprofita els interessos d'un poder cada vegada més allunyat dels pobles i d'un sistema financer i multinacional que econòmicament és el més poderós de tots: amb els diners que es gasten en un dia en armament es podria combatre la fam d'alguna de les zones més castigades del planeta (Eritrea, per exemple).

És per això que us exhortem que ara, a aquestes dates de la declaració de renda us decidiu a "desarmar els vostres impostos", a prendre una postura activa, valenta,



per a "combatre" aquest malbaratament de vides humanes i recursos materials.

**Objecció de consciència**

Som conscients que de manem que us enfronteu a un veritable repte i que no és fàcil dur a la pràctica un *ideal de pau* quan l'adversari és l'Estat en les seves vertents legals més fortes: allò militar i allò fiscal (qui el defensa i de qui s'alimenta).

Emperò, el reconeixement per part dels Estats dels drets humans sempre ha estat a costa d'anar, inicialment, a contracorrent d'allò legalment establert i per tant de desmarcar-se de les lleis en vigor. I així com l'objecció de consciència al servei militar, encara que d'una manera parcial, ha estat reconeguda legalment, de la mateixa manera pensem que l'objecció de consciència en el terreny fiscal també ha d'arribar a ésser-ho. Malgrat tot, hem d'ésser més, molt

més perquè se'ns comenci a considerar d'una altra manera, perquè se'ns tingui en compte i deixem d'ésser sancionats o jutjats.

Que de la mateixa manera que s'ha reconegut en la declaració de renda l'objecció religiosa, amb la mateixa orientació es procedeix amb aquelles persones que, sense inhibir-se de les seves obligacions —impostos— a l'Estat, desitgen que la part dels seus ingressos que va destinada al Ministeri de Defensa sigui destinada a altres apartats o menesters més profitosos socialment o cap aquells països que més ho necessitin. Aquesta és una oportunitat concreta i real per a construir la Pau, no la desaprofitem!!!

Des d'aquí fem una crida a totes les persones interessades o que desitgin informació al respecte, que estem a la vostra disposició tots els dimarts de 20 a 21 hores en Can Dulce.

Salut i Pau

**L'impost religiós**

Acció Social: Justícia i Pau

Com tots ja sabem durant aquest mes de novembre s'ha de fer la Declaració de Renda corresponent a l'any 1.988; enguany, com l'any passat, i d'acord amb la llei 37/1988, els contribuïents tenim el dret de destinar el 0,5239% al sosteniment de l'Església Catòlica o bé a altres fins d'interès social. Per tant hem de pensar que com a creients tenim el deure de destinar aquest tant per cent (sense que això suposi pagar més) al sosteniment de l'Església, amb la finalitat que a curt termini les

Comunitats Cristianes s'auto-financiïn. La manera de fer-ho és ben senzilla: s'ha de posar una ix (x) al requadre n° 6 anomenat Assignació Tributària de les dues darreres fulles de l'imprès de declaració D-101 (fulles reservades per a l'Administració). En el cas que no es marqui cap requadre l'Estat entén que la voluntat del contribuent és optar per "altres fins d'interès social". Si la declaració la tramiten a una Gestoria no oblidí especificar al gestor la seva decisió.

Un fet coriós i al mateix

temps incoherent és que més del 85% de la població es declara Catòlica i després només el 38% contribueix al sosteniment de l'Església; un 12% dona suport a fins d'interès social i un 50% no explicita la seva voluntat (aquestes dades corresponen a la Declaració de l'any passat). És probable que per manca d'informació el 50% deixàs de marcar una de les dues opcions.

Parròquia de Sant Bartomeu

**Veü d'Església****La llibertat d'esperit**

Llorenç Lladó Calafat

Berlín, tantes jornades simbòlicament i vergonyosa realitat, és aquests dies beneurat esdeveniment i símbol esperançador.

De sempre, la llibertat d'esperit pot més que la força-tirania dels poderosos amb armes, doblers o prestigi, poderosos per fora, débil per dins.

"Ens podeu fer callar, tancar a la presó, i fins i tot execu-

tar, però no ens obligareu a pensar com vultros", han repetit milers de generacions a tots els indrets de la Terra i en el devenir de la història.

Els pobles que àdhuc silenciosos, aprimits i amb màrtirs a la memòria col·lectiva, saben mantenir encès el foc sagrat de la llibertat d'esperit, no poden perdre mai l'esperança: tenen el present i el futur massa clars.

L'Església, com a Poble de Déu aquí i ara, pretén amb l'autofinanciació, la llibertat d'Esperit que li donà Jesús i poder vèncer la doble temptació permanent de o bé, per defecte, vendre l'ànima a qui sia i caure en la dependència.

I perquè tots els ciutadans formem el Poble i els creients en Jesucrist l'Església, cada ciutadà i cada creient es pot fer l'aplicació a ell mateix.

## El port esportiu

**Hi ha alternatives al Port Esportiu**

Agrupació local del PSM-EN

Davant els esdeveniments que ens enrevolten de tan aprop, com són els projectes de ports esportius, l'agrupació del PSM i els JEN de Söller ens pronunciem rotundament en contra.

Es clar que no anam en contra de les persones que recolzen les esmentades intencions de construir a un lloc on el sentit comú dóna alternatives molt més racionals. De tots és sabut que hi ha sòllers que han posat bones intencions en el suport a alguns d'aquests projectes, cercant un profit econòmic per a la nostra vall.

Nosaltres, malgrat defensem alternatives verdes, no es-

tam en contra del progrés, però sí contra les actituds pròpies de cert "progrés" desmesurat que només cerca diners fàcils. Ja hem fet públic el nostre parer, i ens hem pronunciat en contra del Port Esportiu i dels seus germans el Túnel i la urbanització promoguda per la Immobiliària Alcázar. Però és que, endemés, el Consistori aprovà una proposta nostra de posar en marxa les negociacions amb el Ministeri de Defensa sobre la utilització dels terrenys del Destacament Naval.

No fa falta reflexionar gaire per donar-se'n compte del caos urbanístic i estètic del port de Söller perquè, ende-

més, ens venguin a donar la darrera mascarada, com són la construcció del Port Esportiu i la urbanització d'Es Través. I més ara, quan tots sabem que hi ha una consciència hostilera que vol regenerar les platges i millorar l'entorn. Ara i aquí tenim allò que ens mereixen per la poca consciència que hem demostrat fins avui.

Hi ha alternatives. Hi ha solucions per fer del port un lloc agradable per a tots. Des d'aquí us volem convidar a la propera *taula informativa* sobre els esmentats projectes, que es realitzarà a la sala d'actes de La Caixa el proper divendres 24 de novembre a les 21 hores.

**Glosa****Es poble es manifestà**

A.C.E.F.

Es poble se manifestà d'una manera correcta en contra d'aquest projecte que no se pot acceptar.

Söller té un port molt hermos que té forma de copinya i certs ocells de rapinya el volen fer desastrós.

Es poble té maldecaps, i poder sebre voldria amb aquesta companyia els qui estan associats.

Polítics, que presumiu de que tot ho feis per bé, aquesta vegada heu de fer que a Söller, per quedar bé, no es faci port esportiu.

No volem port esportiu! Els hotelers van en contra; que si vos tanquen sa porta, ja em direu de què viviu!

**Alternatives de port esportiu**

Sa Gadella de Tramuntana

Una vegada reposats de l'espant que ens va donar el Túnel, quan ens han passat les agures i el cor comença a recuperar el seu ritme normal, idò ara un altre esglai torna a pertorbar la vida dels sòllers de pau, enamorats d'aquest poble afortunat i que aspirem a viure tranquils i a deixar viure. Aquest espant s'anomena port esportiu i el volen posar davant el bar "Palmeras".

Davant aquesta notícia, tot d'una s'ha posat en marxa l'antiga llei d'acció i reacció i per tot arreu ja trobam dos bàndols, els promotors i els que estan a favor, i els detractors i els que estan en contra. La lluita es presenta dura. "Las aguas del Nilo se teñirán de rojo".

El que és clar, i això quasi ningú no ho dubte, és que PLATJA I PORT són incompatibles de triar.

tibles de triar.

Triar o bé començar a pensar seriosament, i no esperar que els de fora, ens venguin a treure les castanyes del foc.

Idò posats a pensar, veim que hi ha dues alternatives per fer un port esportiu, per altra banda més que necessari.

**Alternativa A**

La de sempre, és a dir, a L'ESTACIO NAVAL (E.N.). Quan parlem de L'E.B, tot d'una ve un dragamines per demostrar-nos que ells la necessiten i la utilitzen. Però un pic en la nostra vida hem de ser seriosos. L'E.N. prest o tard haurà de desaparèixer.

**Alternativa B**

Al camp de Sa Mar, entrant

pel torrent de davant el Mar Bell, i els plans que hi ha darrera el "Canyis". Això és tècnicament fàcil. Més econòmic, i no altera en absolut la configuració, corrents, ecologia i estètica del port actual.

I tot això lliga i planteja la necessitat d'un bo pla per desenvolupar la Platja d'en Repic i tomar la primera i absurda línia per fer-ne una segona, tercera i si cal quarta. Això sí, fent les coses ben fetes.

Per tant totes les barques petites i llauts estarien al Club de Mar d'en Repic, i tots els bots i barques grosses i de vela estarien al moll actual, i res, res amb absolut aturat pel mig del port.

Volem idò, deixar aquesta idea per a la consideració i discussió entre tots els sòllers. I veiem qui li diu mes grossa. AMEN.

PLACER Y RELAJAMIENTO

¡LA OTRA HISTORIA!

Mustung Ranch

20 81 13

Abierto de 16 a 5 de la madrugada

Joyería Estela

TALLER DE JOYERIA Y RELOJERIA

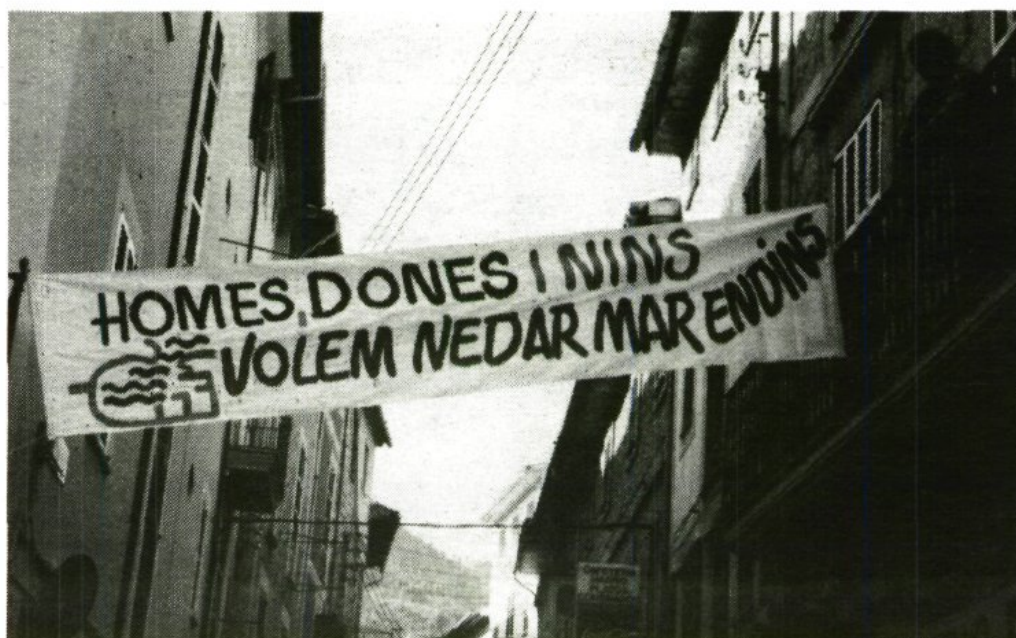
RAMON VIVASPIERRE

COMUNICA A SUS CLIENTES Y AL PUBLICO EN GENERAL QUE ESTE ESTABLECIMIENTO PERMANECERA CERRADO HASTA EL DIA 19 DE NOVIEMBRE, POR REFORMAS.

ROGAMOS DISCULPEN LAS MOLESTIAS.

GRACIAS





## SALA D'ACTES DE "LA CAIXA"



## Demà, al Port i a Plaça Segueix la recollida de firmes

### Amics de l'entorn de Sòller

Aquest dissabte pasat es va dur a terme la primera convocatòria del poble de Sòller en contra del port esportiu projectat per "Marina Port de Sòller", consistent en començar la recollida de firmes i en una penjada de pancartes. Creim que els ciutadans estem d'enhora-bona, no només per la massiva assistència de persones i grups, sinó també per la capacitat de resposta i organització que es va demostrar. Voldríem agrair la participació de tots, el seu suport econòmic i també la col·laboració dels qui amb feina o material hi varen participar: molt especialment als artistes que ens ajudaren a pintar les pancartes i a la Policia Municipal pels seus serveis.

El text dels fulls per firmar és el següent: "Els que seguidament signam volem manifestar el nostre total rebuig cap al projecte de construcció del port esportiu al Port de Sòller, presentat per Marina Port de Sòller S.A. Som conscients de les mancances que té el port en qüestions d'acolliment portuari i per tant sol·licitam

també als organismes pertinents la realització de les gestions necessàries per aconseguir la utilització dels terrenys portuaris del Destacament Naval". El total de firmes que es recolliren va ser de 1700. En quant a les pancartes en varem elaborar un bon grapat, que afegides a les realitzades per altres col·lectius arriben a la dotzena i ja estan penjades al Port i a Sòller. Per pagar les despeses i mantenir la campanya s'aplegaren unes 65.000 pessetes, quantitat prou notable i que fa veure el compromís i la preocupació de tots els sollerics per aquest projecte.

Per demà dematí, **dissabte 18 de novembre** a partir de les 11 h., seguirem amb la **recollida de firmes** amb una **taula a Plaça** i una **altra al Port, al moll de Sa Llotja dels pescadors**. Us recordam la necessitat de dur el D.N.I. per autenticar la firma. També volem comunicar a totes aquelles persones que vulguin fulls de firmes per fer arribar a altra gent que en podran aconseguir a qualsevol de les taules que hem anunciat.



8 mallorquines entre 25.000 participants

## El solleric Joan Oliver acabà la "20a New York City Marathon"

L'infatigable, i gran col·laborador del nostre Setmanari, Joan Oliver, participà el passat diumenge, dia cinc, a la 20a edició de la Marató de New York, quedant classificat en el lloc 19.128, d'entre els prop de vint-i-cinc mil participants.

Jaume Casasnovas

D'entre els 25.000 participants, hi havien 8 mallorquins, que, com els altres, corregueren aquests 42 quilòmetres i 195 metres, prenent la sortida des de Fort Wadsworth fins arribar al Central Park de Manhattan.

L'experiència —com ens manifestava l'amic Joan— va ésser inoblidable, amb una organització perfecta en tots els sentits.

### 500 llocs comuns portàtils

Entre totes les anècdotes contades són de destacar aquestes: Quan els participants travessaven els ponts —un total de quatre, dels que els dos més antics eren de ferro— per evitar que els atletes es poguessin lesionar o fer mal, aquests estaven totalment coberts d'estores... quilòmetres i quilòmetres d'estores... Al llarg de tota la cursa, es varen instal·lar un total de 500 vàters portàtils, perquè els participants poguessin fer les seves necessitats fisiològiques.

L'organització estava formada per 7.500 voluntaris, 2.000 policies, 320 radioaficionats, 36 terminals de computadores, ambulàncies, socorristes, metges, bombers, etc... a cada parell de carrers, control d'avituallament a cada dos quilòmetres, o dos quilòmetres i mig, i una infinitat de coses que podríem anomenar fins omplir fulls i més fulls.

### Públic emocionat pels darrers

Malgrat tot, el millor fou el comportament de la gent. Segons en Joan no hi ha paraules per explicar-lo. Si aquí participes a una cursa i tens la desgràcia d'entrar dins els darrers, la gent et suïa i no et fan ni punyetero cas. Allà tot és completament diferent, quan més tard arribaves, el públic més emocionat estava. Si haguessin pogut t'haguessin entrat en braços.

A més al llarg de tota la cursa, a cada barriada, trobaves orquestres, "majorettes", conjunts musicals... amb una paraula festa per animar a tots els atletes.

La mateixa gent et donava menjar, pastissos, xocolats, fruita, etc... En poques paraules la gent enten l'esport d'una altra manera molt diferent a la nostra.

Ens parlà concretament d'un fet, al barri de Harlem, el més pobre de New York, a on

una doneta ja molt major, pot ser de 80 anys, bastant mal vestida, i que es veia que no tenia possibilitats, estava amb les mans esteses i plenes de caramels, per donar-los als corredors que passaven per allà. Imatges que el bo de Joan no oblidarà mai, com ens deia, encara tot emocionat.

### Pujades i baixades dins el Central Park

La duresa de la prova, és una de les seves més especials característiques, degut a les pujades i baixades, especialment al començament i als 9 darrers quilòmetres dins el Central Park.

De totes formes, com varem poder veure a través de la televisió, el més emocionant és el moment de la sortida, el veure aquestes vint-i-cinc mil persones juntes, que sembla que mai podran arribar a agafar un ritme, arrancant i aturant-se, fins que els primers, han pres ja la davantera i tot comença a funcionar com cal.

L'emoció i el misteri de córrer aquesta marató, començà amb el gran viatge emprès des de la nostra Ciutat cap als Estats Units, comptant solament amb 77 dies d'entrenament i 687 quilòmetres a les cames, com a preparació per a la marató més popular del Món.



Joan Oliver acompanyat del popular metge esportiu Teo Cabanes a l'arribada d'una de les maratons més importants del Món. (Foto: Bartomeu Rosselló)

### El canó va prendre foc

I ja com anècdota final, creiem també important contar-vos el fet de que abans de començar la prova, després d'escoltar l'himne nacional dels EE.UU., moment durant el qual els americans amb el seu ja tradicional patriotisme, estaven amb la mà al cor, el Batle de la Ciutat va anar a disparar el canó per donar la sortida, li va prendre foc... i no es va disparar, sent una sorpresa majúscula per tots.

Després d'haver-vos comentat un poc l'important experiència del nostre company Joan Oliver, per part de "Veude Sòller", solament ens cal animar-lo per preparar la propera i desitjar-li sort en tots els sentits.

També li volem manifestar la nostra enveja, ja que l'experiència viscuda tant esportista com humanament és digne d'elogi, i també, com no, d'enveja.

Enhorabona Joan, ara i per sempre en davant amb força!



El polifacètic esportista solleric va aconseguir acabar la Marató amb només setanta-set dies d'entrenament.

### PESCADOS LA CONCHA

Abierto de 9,30 a 13,30  
y de 15,00 a 20,30

C/. de la Mar, s/n.

### Antonia Seguí

Depilación—Pedicura  
Manicura—Masajes

Tel. 63 28 91

C/. San Bartolomé, n.º 6

### RESTAURANT SA COVA

MENU ECONOMIC; DIFERENT CADA DIA  
CUINA MALLORQUINA

OBERT DE 12'30 h. A 15'30 h.

VESPRESA PARTIR DE LES 19'00 h.

TOTS'HIVERN

TANCAT ELS DIMECRES

Teléfono 639189 C/. Felipe Bauzá, 3—Deià (Mallorca)



Jaime Fons

Poetisa Francisca Alcover, s/n. Tel. 630235 - SOLLER



REPARACION y VENTA  
PLANCHAS y PINTURA  
SERVICIO DE GRUA

### VIDEO CLUB

CHARLI

C/. Cristóbal Colón, s/n  
(Frente Mercado)  
SOLLER (MALLORCA)

### J. SASTRE

Reparación y venta  
de electrodomésticos.

Servicio oficial

FAGOR—ASPES

C/. de la Mar, 157, bajos  
Tel. 63 06 73



## Futbol III Divisió



Amb el marcador a zero, els manacorins tregueren una pilota de dins la porteria. L'àrbitre García Carrasco es va fer el suec. (Foto J. Sampedro)

Mitja hora per l'esperança (gol d'Amen-gual de penal), i avassallament manacorí acte seguit. Un Manacor conveçut de les seves forces, que quan anava endavant ho feia amb decisió total. El Sóller no va ser el d'altres diumenges, especialment en l'aspecte defensiu, on enlloc de mostrar-se roquer y ferme, no encertà amb els marcatges, davant

un conjunt que precisament requeria absoluta i estreta vigilància. El fotut del cas, és que el Sóller queda ara en una delicada situació, amb dos partits immponents altament delicats. Per exemple, diumenge a Peguera no podrà jugar ni Bestard, ni possiblement Martín i Got. En canvi, si que debutarà el nou fitxatge, el davanter Oscar Camicer.

1-5. Sense opció davant el futur campió

## Una passada de campionat!

El Manacor goleja amb comoditat a un Sóller vulnerable i desmoralitzat.  
No funcionà ni la defensa...

Toni Oliver

Quan en el minut 18, Amen-gual convertí el penal en que fou castigat el Manacor, per infracció del porter Llodrà sobre Miralles, el que significava el 1-0, molts aficionats albergaren esperances de que es repetís la proesa de tomar el gallet. Es clar que, perque allò succeís, era imprescindible montar un impenetrable sistema defensiu, i amics, qualsevol parescut amb la teoria fou pura coincidència. Per exemple, els dos primers gols manacorins, foren rematats per Femenies i Nofre sense

oposició de cap casta. 1-2 al descans.

### Esfonsament col·lectiu

Fluix, fluix el segon temps sòller. Un 0-3 parcial definí el que passà. Nofre de bell nou i Botubot per dos cops, deixaren el marcador amb l'espectacular 1-5, un tanteig que el Sóller no encaixava des de feia un caramull de temporades. El Manacor, el dit, un equip amb ofici i efectivitat. Superior a la resta d'adversaris, ja té 10 positius, i cinc punts d'avantatge damunt el segon (més3).

Per altre costat, hi ha haver bulla a Can Maiol. Un nombrós grup de seguidors manacorins es donaren cita a la Vall, i disfrutaren amb el joc i els gols del seu equip. I és que quan les coses roden bé, tot és joia, eufòria i alegria.

Regular l'arbitratge de García Carrasco, amb una jugada especialment discutida: un gol fantasma no concedit, quan el marcador anava a zero, i segons sembla, la pilota va entrar dos pans a dins la porta. Pel demés, mig figa, mig raïm. Bestard fou expulsat per doble amonestació. La segona tarja, increïblement rigurosa.

Paguera-Sóller, a rectificar, i ben aviat

## Ara deu tocar la calenta....

A les darreres quatre visites, el Sóller sempre ha puntuat en "Es Pas de ses Liebres"

Toni Oliver

Acudeix el Sóller diumenge a un camp a on en els darrers quatre anys, hi ha guanyat dos pics, i hi ha empatat altres dos. La tradició es podria mantenir, i aquest any, més que mai. Treure algun punt del terreny del Peguera, significaria un autèntic alè, i especialment amb les circumstàncies actuals. Després de dues de fredes, ara toca la calenta!

### Baixes, baixes, baixes...

La ratxa negra de lesions, segueix a un ritme impressionant. Martín, que acabava de reparar-se, té finalment el nas romput i fou operat aquest dilluns. Haurà de reposar tal volta un mes. Alfons, té greus, problemes d'hernia, i el metge li ha aconsellat ràpidament intervenció quirúrgica. Verdú ha ingressat a files. Bestard, va veure la quarta targeta, i tampoc hi serà. Valga l'hi que Got i Brugos han entrenat, que Camicer, el nou fitxatge, podrà debutar, i tal volta també jugui en Nova.

### Irregular Peguera

També pinten bastos per davers Peguera. L'equip de Crespi si bé carbura a fora camp, a casa de molts problemes per encarar els partits. De moment, hi han puntuat els Santa Ponça, Ferreries (2-3) i Cala d'Or (2-3). A premudes a guanyar a Cardassar i Santa Eulàlia. Ha canviat a molta gent, i està el període de conjunció. En definitiva, partit a 1-X, en principi de lleuger pronòstic local, però sense descartar un possible empat. Cal suposar que després de DUES de fredes, tocarà la calenta, que carai! Arbitrarà l'eivissenc Ferrer Bonet.



Miquel Bestard, una absència notable a dins Peguera. (Foto Sampedro)

## La Tercera, resum de la jornada

### Alaior perdé l'imbatibilitat

Antoni Rullàn

Trenta-dos gols es marquen, a una jornada de marcat i significatiu signe visitant. Només tres equips pogueren guanyar a casa seva, dos acabaren amb empat i cinc sumaren els dos punts als seus respectius desplaçaments.

Destacarem que en aquesta onzena jornada de lliga ha perdut l'imbatibilitat l'Alaior. Només queda ja invicte el líder Manacor, que és l'equip que ha guanyat més partits (8). El Poblense és el que n'ha perdut més (7). L'equip menys golejat és l'Alaior (4) i el més golejat el Porto Cristo (22). El "rei" de l'empat l'Alaior que n'ha aconseguit 7.

Portmany i Manacor marquen cinc gols cadascuns d'ells, el primer a un devaluat Poblense i el segon al Camp d'En Maiol.

Perdè per primera vegada, al seu camp, el Cardassar. El Lloseta, amb moltes baixes, es va veure superat per un desconcertant Cala Millor i el Cade D'Or no pogué amb el lluitador i aferradís Santa Ponça. Normals els empats registrats a Maganosa i Porto Cristo així com les victòries del Felanitx i Constància.

Per a la propera jornada veiem com a partits més interessants els que jugaran:

**CALA MILLOR-ALAIOR:** Els locals amb moral després d'haver guanyat amb claretat a Lloseta, reben un Alaior que voldrà demostrar que la seva derrota a domicili va ésser un "accident".

**MANACOR-PORTMANY:** Primer y segon classificats, els de Manacor són una màquina. Els eivissencs intentaran posar-li les coses difícils.

**CADE-SOLLER:** Els locals són molt irregulars a casa seva, només han guanyat un partit, n'han empatat un altre i n'han perdut TRES. El Sóller ha de aprofitar aquesta circumstància i ha de borrar qualche negatiu.



PANADERIA y PASTELERIA

**FRAU**

Lluna, 7 - Teléfono 630132  
Sant Jaume, 7 - Teléfono 631286  
FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 630651



GRUPO ZURICH

SEGUROS

Agencia Sanchis - Sóller  
Genoveva I. Sanchis Seguí  
Plaza Constitución, 91 A  
Tel. 632105-07100 Sóller

**Bernat**  
DROGUERIA

de Miguel D. Bernat  
C/. Palou, 22. Tel. 633842

PARAFACHADAS,  
INDUSTRIAS,  
DECORACION Y MARINAS

Pinturas  
**Procolor**

PAPELES PINTADOS,  
MOQUETAS, COLAS,  
PINCELERIA, INSECTICIDAS,  
ARTICULOS LIMPIEZA,  
PRODUCTOS PARA PISCINAS,  
ARTICULOS PARA ARTISTA,  
PALOU, 22  
TELEFONO 633842  
SOLLER (Mallorca)

Cafetería  
**Drugstore**  
Piano Bar

Es Través. Teléfono 631392 - PORT DE SOLLER

**CA'N TONI RÉIA**  
(Comercial Antonio Castañer)

Calle Luna, 27 - Tels. 630424 - 630215

Loza - Cristal - Porcelana - Hules - Cerámica decorativa - Objetos para regalo -  
Aluminio - Plásticos - Cubertería - Material cocina - Figuras para Belenes -  
Marcos - Cristalerías - Vajillas - Vidrio - Imágenes religiosas, etc....



## Futbol III Divisió

Arriba un golejador de 19 anys pel C.F. Sóller

## Oscar CARNICER: "Soy un punta nato. Mi fuerte es la velocidad"

Toni Oliver

A finals de la passada setmana, el Sóller va fitjar a un jove atacant, procedent del C.D. Betxi, III Divisió de Castelló. Oscar Carnicer Montolio, és a Mallorca per motius d'estudis, i ha vingut entrenant amb el Mallorca At., a les ordres de Tolo Vich, que el va recomenar a l'equip sòller. Carnicer, que acaba de fer els 19 anys, va debutar en edat juvenil a Categoría Nacional, i entrena des de fa una setmana a les ordres de Jesel.

—Explica als lectors de "Veu de Sóller" com va ser la teva arribada a Mallorca.

—Llegué hace unos meses para estudiar en Palma 1°. de empresariales. Desde entonces, entreno con la plantilla del Mallorca At. a las órdenes de Tolo Vich quien me ha parecido un gran técnico y una magnífica persona.

—Tenc entès que ja estaves mit compromés amb el Llosetense...

—En efecto, había realizado dos entrenamientos con el Llosetense, con Daniel. Se me planteó la posibilidad de fichar por el Sóller, Tolo Vich me aseguró que se trataba de un club muy serio y cumplidor, y decidir dar el paso hacia Sóller. Por cierto que quiero destacar el gesto del señor Daniel, quien me deseó toda clase de éxitos y de



Carnicer asegura: "Suelo hacer bastantes goles". (Foto Jaume)

suerte en mi nueva etapa.

—Ens podries definir el teu joc?

—Soy un punta nato y siempre he hecho bastantes goles. Quizá mi fuerte es la velocidad en los primeros tres metros, pero también me gusta contar con los compañeros en paredes y cesiones al mejor situado. Me fascina el éxtasis que produce el gol.

—En definitiva: Oscar, quin és la teva primera impressió del teu nou club?

—De seguida ya me he sentido a gusto. El ambiente del vestuario es muy bueno. En cuanto a la afición me han dicho que acompaña al equipo en casa y en los respectivos desplazamientos. Esto es muy importante para el jugador. Espero comenzar con buen pie y contribuir en colaboración con mis compañeros, a salir del pequeño bache en la clasificación. Calidad para ello, la hay y suficiente.

## Regional

Sant Jordi, 2 - Port de Sóller, 1

## Decepció!

M.A. Feijóo

**Sant Jordi.** Capellà, Fernández, Ferrer, Munar, Pou, Puigserver, Capó, Gil, Ferrer II (Sanchez), Serra (Adrover) y Mas.

**Port de Sóller.** Pujol, Vidal, Guery, Rosselló, Adrover, Galindo, Serra, Atienza, Lozano, Manrique y Parra.

**Àrbitre.** Manuel Linares, como los dos equipos mal. Amonestó con amarilla por dos veces a Serra y en una ocasión a Adrover, por parte visitante.

**Goles:** Min. 45 (1-0), Gil

marca previo un fuera de juego.

Mint. 60 (1-1) Serra, fuerte chut de fuera del área.

Mint. 80 (2-1) Gil, en un despiste de la defensa y portero.

**Comentario.** Encuentro malo de solemnidad, no demostrando ni uno ni otro equipo los puestos que ocupan en la clasificación. Parecía que los del Puerto no tenían ganas de jugar, ya que de lo contrario hubiesen ganado el encuentro fácilmente. El domingo reciben al Puigpunyent y la hora de comienzo del encuentro será a las 10,30 H.

## Futbol juvenil

Petra, 4 - C.F. Sóller, 0

## Resultat injust

Joan-Antoni

Alineació: Toni, Celià, Suau, Sacarès, T. Oliver, Bernat, Carmelo, Bujosa, Domingo, Joan-Antoni, Raja (Comino, Jiménez, Vicens, T. Bernat i López).

Què li passa a n'el Juvenil Sóller?

Jugant amb ordre i serietat... creant les ocasions suficients per guanyar el partit... No es guanya, sinó lo contrari, es perd!

Hem de repetir una vegada més que això són coses del futbol i que prest o tard l'equip respondrà d'acord amb la qualitat dels seus homes, i els triomfs es produiran.

Per el que fa el partit de diumenge passat el Petra aprofità les ocasions de que disposà i si bé el resultat va ésser exageradament abultat la victòria fou justa pels petres.

Els gols es produïren tres a la primera part i un a la segona, demostrant el Sóller el seu millorament en aquesta darrera part.

## Diumenge ens visita l'Escolar

Equip que vindrà a Sóller disposat a dur-s'en els dos punts veient la marxa del conjunt sòller, el que fa falta és que els nois d'en Pep Go es mentalitzin i s'oblidin de les males actuacions passades i de ben nou comencin amb ganes i amb serietat, per veure si arriben les esperades victòries.

## Resultats i classificació

## TERCERA DIVISION

Aloyor - Isleño.....	0-1	Cala D'Or - Santa Ponsa.....	1-2
Llosetense - Badia C.M.....	0-3	Porto Cristo - Arenal.....	2-2
Portmany - Poblense.....	5-0	Cardassar - P.Sta.Eulalia.....	0-2
SOLLER - Manacor.....	1-5	Constancia - Hospitalet.....	2-1
Maganova-J. - Cade Paguera.....	2-2	Felanitx - Ferrerías.....	1-0

	J	G	E	P	GF	GC	Puntos
Manacor.....	10	8	2	0	28	9	18 +10
Portmany.....	11	6	3	2	20	10	15 +3
Cala D'Or.....	11	6	2	3	20	13	14 +2
Santa Ponsa.....	11	5	4	2	17	12	14 +4
Aloyor.....	11	3	7	1	15	4	13 +1
Constancia.....	11	4	4	3	14	9	12
Hospitalet.....	11	4	4	3	15	15	12 +2
Badia C.M.....	11	5	2	4	11	12	12 +2
Cade Paguera.....	11	3	4	4	18	14	10
Ferrerías.....	11	3	4	4	11	13	10
P.Sta.Eulalia.....	11	4	2	5	11	13	10
Isleño.....	11	4	2	5	14	21	10
Arenal.....	11	3	4	4	12	20	10
Llosetense.....	11	3	3	5	17	20	9 -3
Porto Cristo.....	11	4	1	6	16	22	9 -3
Cardassar.....	11	2	5	4	8	15	9 -3
Felanitx.....	11	2	4	5	17	20	8 -4
Sóller.....	11	3	2	6	14	20	8 -4
Maganova-Juve.....	10	3	2	5	14	21	8 -4
Poblense.....	11	3	1	7	12	21	7 -3

## Sa glosa den Tomeuet

## A jugar d'una altre manera...

Vaja una passada que ens donà el Manacor mos va fer una golejada d'aquestes de debò

Jo sempre havia pensat que aquest equip guanyaria però mai m'hagués figurat que tingués tanta punteria

De que mos servirà sanear s'economia si en es final hom de devallar i perdre sa categoria

Lo que jo vos vull dir és que dins es camp del Peguera jugueu d'una altra manera si no voleu descendir

## Cartelera deportiva

## Fútbol

## Sábado, 18

15,00 h. C.F. Sóller - Llosetense (Alevines)  
16,30 h. U.D. Sollerense - La Porciúncula (Infantiles)  
18,00 h. Sherwin Williams - Patronato (Fútbol Empresa)

## Domingo, 19

10,30 h. C.F. Sóller - Escolar (Juveniles)  
10,30 h. Port de Sóller - Puigpunyent (Regional)

Planchistería  
CRESPI

- \* TALLER DE CHAPA, PINTURA Y MECANICA
- \* BANCADAS UNIVERSALES
- \* HORNOS DE PINTADO Y SECADO
- \* NEUMATICOS
- \* TRATAMIENTOS ANTICORROSIVOS
- \* SERVICIO DE GRUA PERMANENTE

CAMINO FONTANELLAS, n° 14  
TELÉFONO: 63.16.80

**Restaurant**  
**Sa Font**  
 Cocina de Mercado  
 TOURNEDO LA VALLIERE  
 DENTON BERCY CON CHAMPIÑONES  
 Jaime Correns, 16 - Tel. 632655  
 Port de Sóller

## FRUTS SECS

Patatilla, golosinas y toda clase de frutos secos

Calle Lluna, 68

Diseño y Decoración

Muebles  
**NAVARRO**

1966

Carpintería de obras

**SOLLER** (Mallorca)

Calle de sa Mar 210 tel: 630930



## Futbol Infantil

C.F. Sóller, 1 – Santa Ponça, 1

## Resultat injust!

Joan-Antoni

Alineació: **Alcover, Pomar, Enseñat, March, Pedrero, Castillo, Rodríguez, Sanmartín, Fontanet, Castañer i Molino (Lluís i Arbona).**

Gols: Minut 27, 0-1, Santi. Minut 45, 1-1, Castañer.

Comentari: Bon partit el jugat per aquests dos conjunts de forces semblants.

El Sóller per oportunitats va merèixer millor resultat, no resolgueren en el darrer moment dues vegades en Rodríguez i una en Castañer.

L'encontre el dominà la part grossa l'equip de casa, realitzant una forta pressió damunt els seus adversaris que es varen emprar amb molta contundència a l'hora de disputar la pilota. En el balanç d'ocasions perdudes n'hem d'apuntar una que le va resoldre amb una bona aturada n'Alcover.

## El Sóller es desplaça a Palma per enfrontar-se al Sant Francesc

Un adversari molt fort que està molt ben situat a la taula classificatòria. Per la seva part el Sóller anirà a treure algun positiu.

Gènova, 5 – Sollerense, 1

Alineació: **Jeroni, Seguí, Valls, Hernández, Ribas, Josep-Antoni, Alfons, Padilla, Josep-Lluís, París i Moragues (Zapata i Alcover).**

Gols: Minut 20, 1-0, Marqués. Minut 35, 2-0, González. Minut 45, 2-1, París. Minut 35, 3-1, González. Minut 39, 4-1, González. Minut 40, 5-1, Garnerja.

Comentari: A poc de començar el partit, i amb empat a zero en Padilla estevellà la pilota al pal. S'avançaren els locals a mitjana primera part, després les alternatives de perill es produïren a les dues porteries marcant els locals el segon gol a poc del final.

En el segon temps just començar en París escurça distàncies, i el partit l'haguessin pogut empatar els sollerics emperò no tingueren la sort de cara, malograda algunes ocasions, faltant cinc minuts. Després del tercer gol encaixat es vingueren a baix, aprofitant-ho els locals que els marcaren fins a cinc.

## Partit de demà: Sollerense – La Porciúncula

L'enfront s'espera que sigui de molt d'interès, ja que les característiques de joc dels dos equips són similars.

## Petanca

## Sorprenent derrota del C.P. Unió

Antoni Rullán

A Preferent el C.P. Sóller guanyà amb claritat al Son Cladera (7-2) i el Unió de Sóller perdia enfront al Llama (7-2). A la classificació el Unió va el segon, mentre que el C.P. Sóller està situat en setena posició. El primer "derbi" de segona categoria es decantarà a favor del Belles Pistes que s'imposà de forma clara i rotunda el C.P. Sóller per de 8 a 1. El C.P. Belles Pistes ocupa la segona plaça mentre que el C.P. Sóller està a la cinquena. A Tercera categoria el Punta Verde s'imposà al Belles Pistes (6-3) i les al.lotes del C.P. Unió de Sóller perderen a les pistes de Cas Capità per 6-3.

## Bàsquet

Juvenil Masculí

J. Mariana, 81  
Plà de Na Tesa, 65

Jota

**J. Mariana:** Jaume (10), Mainzer (8), Fuster, Rodelas (24), Oliver (30) en el cinc inicial. Garrido, Alfaro (3), Serra (3), González (3), Castelló, Morell.

Foren sancionats amb 22 faltes.

Eliminat Rodelas (38'). Convertiren 21 tirs lliures de 44: 48%.

En tirs de dos punts, 28 de 57: 49%.

Cap triple de un total de cinc intents.

**Plà de Na Tesa:** Jaume (10), Llobera (4), Lizani (34), Sastre, Cardona (10) en el cinc inicial. Massot, Guerola (5), Homar (2), Ramos, Bestard, Sánchez, Gil.

Foren sancionats amb 29 faltes.

Eliminats: Llobera (31'), i Cardona (40').

Convertiren 17 de 32 tirs lliures: 53%.

## Altres resultats

## Mini Bàsquet

J. Mariana, 31 – Syrius Patronat, 27

## Infantil Femení

J. Mariana, 52 – P. Manacor, 24

## Infantil Masculí

Campos, 22 – J. Mariana "A", 104.  
Syrius "C", 38 – J. Mariana "B", 33

## Cadet Femení

Santa Mònica, 48 – J. Mariana, 34

## Cadet Masculí

Llucmajor, 61 – J. Mariana, 51

## Juvenil Femení

Juvent, 58 – J. Mariana, 28

## Senior Femení

Binissalem, 26 – J. Mariana, 50

## Atletisme

Ha començat el "show" federatiu

## Vergonya cavallers!

Joan

El passat diumenge, dia dotze, vàrem assistir a la disputa del Cross de San Fernando, puntuable per a la Challenge de Cross.

## Primera prova i primer "show" federatiu

Increïble la poca vergonya de certs federatius, que encara tenen indigestades les fusions de l'Hermes amb el "Círculo Sollerense" i del Mediterrani amb Bodegues Oliver.

A pesar de la legalitat d'aquestes fusions els nous Clubs pareix que són "non grats" per certes "persones" que controlen la Federació.

Ha començat la temporada i, com era d'esperar, ha

començat la campanya de represió de certs federatius dels "Fidípides" contra els nous Clubs recentment fusionats. Increïblement, i degut a n'aquestes envejes i personalismes de certs mandats il·lencs, bastants dels atletes del Club Hermes-Círculo Sollerense varen haver de sortir a la prova fora de concurs, per no tenir la llicència federativa de la nova temporada, quan el termini de l'actual és el vinent dia trenta de novembre.

Dins la prova de juniors a la que es varen classificar vint-i-un atletes, es va imposar en Tomeu Ginard del Fidípides, seguit de n'Alex Studer del Pollença i en Joan-Carles Arreza del Costa de Calvià. En **Cristòfol Castañer** fou el primer sollerí classificat, en el lloc desé,

seguit d'en Joan Morro en el vintè i en Salvador Castañer Xumet en el vint-i-unè.

A la cursa de seniors-promeses es va imposar el promesa Antoni Peña de Pollença, seguit del senior Manuel Muñoz del Fidípides. El tercer lloc fou pen Mateu Domínguez de l'Hermes-Círculo Sollerense, que no va poder puntuar, degut en el "show" abans mencionat. El seu lloc fou ocupat pel quart classificat Gomàriz.

En Francesc Arbona fou el primer sollerí classificat, en el lloc dinovè, seguit per Pere-Joan Coll Adorver en el lloc vint-i-cinquè, en Francesc Fiol en el 36 i en Sebastià Vicens en el 44. En Joan Reines va optar per la retirada.

Varen sortir prop de setanta corredors.

## Ciclisme

Tretzena Baixada a Sóller

## S'espera superar el centenar de participants

Joan

Si el temps ens acompanya seran molts els que el vinent diumenge, dia vint-i-sis, s'enfundaran la seva roba esportiva, agafaran la bicicleta i participaran a la popular cicloturistada "Valldemossa-Sóller".

Aquesta tretzena edició es farà en record i homenatge d'en Pere-J. Llabrés, el "Padriñet de Valldemossa", gran aficionat i impulsor d'aquesta marxa des de els seus començaments.

Els que no s'atruvesquin a pujar des de Sóller cap a Valldemossa amb bicicleta, i estiguin interessats en emprar el servei de transports de l'organització, es poden posar en contacte amb en **Jaume Casasnovas**, Director del nostre Setmanari "Veu de Sóller".

Transports Caterina Sastre serà l'encarregat de pujar les "bicyc" cap a Valldemossa, actuant a més com a serveis d'enllaç i cotxe granera. Es comptarà a més amb la col·laboració de la Creu Roja de Sóller, y dels Amics dels C.C.D.S., sempre presents a totes les proves esportives de la nostra Vall.

La sortida serà donada des de el Restaurant Ca'n Pedro de Valldemossa a les deu del matí, estant prevista la concentració dels participants a partir de les nou i mitja.

La arribada serà a la Discoteca El Patio, del Port de Sóller, a on tots els finalistes seran obsequiats amb una bona berenada, lliurant-se seguidament els diplomes acreditatius d'haver-fet el recorregut dins el temps reglamentari.

## Futbol Aleví

Sollerense, 8  
Búger, 0

Joan Antoni

Alineació: **Caldentey, Juárez, M. Ensenyat, Mayol, T. Enseñat, Puig, Carbó, Brage, Valcaneras, Casas i Martínez (Rafel).**

Gols: Minut 4, 1-0, Valcaneras. Minut 8, 2-0, Martínez. Minut 12, 3-0, Carbó. Minut 25, 4-0, Martínez. Minut 40, 5-0, Carbó. Minut 41, 6-0, Martínez. Minut 42, 7-0. Minut 51, 8-0, Valcaneras.

**Demà el Sóllerense jugarà a Alcúdia.** – No cal passar por, els nins de n'Andreu sortiran amb la seva i la victòria, o al menys l'empat, el s'emportaran cap a la Vall.

**C.F. Sóller – Llosetense en el camp d'en Maiol.** – Demà el Sóller jugarà a Sóller, i si el passat dissabte perderen dins Muro esperem que aquesta vegada puguin aconseguir algun punt amb aquesta vinent confrontació.

ESPAÑENYERIA  
COLOM

Nou surtit de sabates  
d'hivern per a tots

C/. Palou n° 14



## MON ANIMAL

TODO PARA SUS ANIMALES DE COMPAÑIA  
PERROS, GATOS, AVES, PECES, TORTUGAS, HAMSTERS

PELUQUERIA CANINA  
VISITENOS EN CALLE VIVES s/n.  
(FRENTE PZA. MERCADO)



## GRUPO MUSICAL

Animación en:  
Bodas, comuniones y  
Fiestas en general.

Teléfono: 63 31 48



## RESTAURANTE

VOS COMUNICAM QUI TINDREM OBERT:  
DIVENDRES I DISSABTES DE LES 20H A 23H  
DIUMENGES DE LES 13H A 15H  
20H A 23H.

Illete, 64  
Tel. 63 24 94  
Sóller-Mallorca

Ca'n  
Bibi  
FERRETERIA  
Armeria

Luna, 12  
Tel. 63 04 47  
SOLLER  
(Mallorca)

LAMPARAS-APLIQUES  
TODO EN  
ILUMINACION  
**Bartolomé  
Pomar**  
Lluna n° 78. Tel. 63 03 39  
Sóller - Mallorca

Celler-Bar  
Restaurante  
**Brot de Taronger**  
CUINA MALLORQUINA  
I INTERNACIONAL  
Avda. Cristòfol Colón (Plaça Mercat)  
Carrer Ramonera, 14  
SOLLER (Mallorca)



## Embutidos Aguiló S.A.

CASA FUNDADA EN 1900 TEL. (971) 63 01 68  
(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)  
AVDA. ASTURIAS, 4A – APARTADO 2 – SOLLER (MALLORCA)

## HERMANOS BERNAT

## SERVICIO OPEL

C/. Reverendo Miguel  
Rosselló, n° 3  
Tel. 63 12 55  
Sóller





## ANUNCIS CLASSIFICATS

**PIEL CONFECCION  
A MEDIDA  
TOT-PELL**  
BAJOSEDEN PARK  
07108  
PUERTO DE SOLLER

Resto 10 años.  
Tel. 63.18.33.

SE DONAN CLASES DE REPAS fins a quart d'EGB. 2000 Ptes. mes. Telf. 63.01.72. Telefonar a partir de les 9 del vespre.

VENDO SEAT 600 en buen estado. Telf. 63.02.78.

SE COMPRAN MUEBLES ANTIGUOS y toda clase de objetos. Carrer de la Rosa, 3. Tel. 63.10.67.

COMPRAM MOBLES i qualsevol altra cosa rústica o antiga. Pagam al comptat. Antiguitats Antoni de Sa Coma (Jeroni Bisbal). Carrer del Vicari Pastor, 18. Teléfonos 63.08.65 i 63.07.68.

DE PARTICULAR A PARTICULAR. Se vende Apartamento Duplex, interiores complementamente nuevos. Puerto de Sóller. Tel. 63.25.79. Precio: 8 millones.

FAMILIA DE MADRID con casa en Deià, busca chica para estancia en Madrid y frecuentes estancias en Deià. Llamar 91-262.45.72. Horas comidas. Tel. 63.14.38.

SE VENDE habitación de matrimonio completa. Informes: 63.13.48.

SE BUSCA, SEÑORA O MATRIMONIO para cuidar anciano en el Puerto de Sóller en régimen interno. Tel. 23.00.33 ó 45.89.83.

SE VENDEN APARTAMENTOS en la Plaza de Sóller. Nuevos amueblados. Entrada 2.000.000. pts.

DOY CLASES DE REPASO de inglés y todos los cursos de E.G.B. Sólo sábados. Tel. 63.18.33.

TENC EN VIDEO BETA tots els capítols de la sèrie "Belleza i poder" des de la seva no emissió per Balears. Interessats: Tel. 63.12.88. (hores oficina)

SE VENDE UN PISO de 2 habitaciones. Tel. 63.30.38.

SE DAN CLASES de mecanografía y se pasan trabajos a máquina. Razón: Teléfono 63.06.02.

Apartamentos Neptuno, Puerto de Sóller.

Se dan clases de E.G.B. y lengua castellana. Razón: teléfono 63.06.02. Apartamentos Neptuno, Puerto de Sóller.

SE ALQUILA tienda en el Puerto de Sóller. Teléfono 63.38.73.

SE VENDE chaquetón de piel nuevo. Llamar lunes, martes y viernes de 7 a 8 de la noche. Teléfono 63.34.56.

SE TRASPASA tienda de comestibles Can Pedro. La Huerta. Teléfono 63.01.17, horas despacho o al 63.26.92 de 21 a 23.

VEU  
TELEFONICA

63 34 56

El tema de màxima actualitat és sense cap dubte, el referent al Port Esportiu i tot el seu guirigai. Hem seleccionat una cridada d'un soler que viu al Carrer de sa Mar i que opina que les pintades no són la millor manera d'expressar una idea. "Al contrari, els fatídics "sprays" degraden l'entorn i diuen molt poc del civisme dels autors". Això dels "sprays" és una febre molt mala d'aturar...

\* \* \*

Una veïna del carrer Victòria ens fa arribar una queixa entorn als camions de gran tonatge: "Són grans camions que venen de Ciutat, de cases de begudes la majoria, i que aparquen a qualsevol indret, sense mirar si tapen portals, si molesten als vianants, e envesteixen a la gent que tranquil·lament camina per la veravà". Això correspon a la Policia Municipal.

La veu d'alarma, ja està donada.

\* \* \*

Rebem una trucada d'un veïnat de l'Horta, molt indignat ell, que diu referent a l'estat dels carrers de la Vall: "Es lamentable l'estat de molts de carrers de Sóller. Per exemple en el nostre, els clots i les irregularitats, fan fum. No basta asfaltar carrers nous. S'han de mantenir els pavimentats antics en condicions. Una altra via cèntrica, que és la vergonya dels visitants, és l'Avinguda de Jeroni Estades. Sembla un paratge llunàtic". I que en tens de raó, estimat!

\* \* \*

Ens telefona un jove pare de família, que viu al Carrer de Sant Jaume per queixar-se de l'invasió de "motorinos" que omplen la plaça de la Constitució: "A hores de sortida de classes i horabaixes, especialment, les petites motos, s'acaramullen com un eixam d'abelles. Aparquen onsevulla amb la complacència dels municipals, que s'afiquen si amb els cotxes, però fan els ulls grossos amb els vespins i cia., i de forma inexplicable permetes que n'hi vagin dos a sobre, i tampoc fasien els senyals adients". Fill meu, ja diuen no hi ha com ser de part de cuixa.

\* \* \*

Obres hidràuliques ha netejat els torrents!. Al.lleuia! Però amics, que passarà quan vengui la primera torrentada?. Un soler resident al Port, ho veu clar: "Quina xocolatada que devallarà cap a la badia! Han deixat la terra als torrents. En lloc de tallar les canyes i arbres, els han arrabassat d'arrel, i ara la terra es flonja i tot anirà a la boca del Port. Ja ens podem preparar!". Idò preparats estarem...

## Molta palla i poc bessó

Es Pagès

## Un Port Esportiu al Port de Fornalutx

Ja estam d'enhorabona! La premsa de Ciutat ha trobat la solució -segons publicava l'altre dia el diari de mes tiratge i difusió (així no m'estranya) el construir el Port Esportiu al Port de Fornalutx.

Noltros francament voldríem saber com hi anirien. Sabem que hi ha un lloc que es diu el Port de Fornalutx, emperò per anar-hi em sembla que només es pot fer a peu o nedant. De moment no creim que hi hagi altra manera de fer-ho.

També tindrien la possibilitat d'anar a Barcelona i agafar aquell "barco" que diuen fa tanta via, i en lloc d'entrar al Port de Sóller, com pensen fer en un futur, deixar els passatgers al Port de Fornalutx, i així no caldria banyar-se els peus per disfrutar del plaer d'anar amb barco i fer vela.

Quines pardalades Déu meu! Així va el PAÍS.

## Sembla mentida que:

-A la Mostra de Bolets de Ciutat, els organitzadors, haguessin de mostrar el seu -bolet s'entén- ja que per mor del temps no n'han trobats.

-A la Marató dels EE.UU., segons un setmanari local, hi participassin 400 mil persones. En Joan Oliver és segur que degué prendre part a un altre, perquè el seu solament eren prop de 25.000.

-Davant la possibilitat que el Col·lectiu per la defensa de l'entorn soler solament volgués defensar el verd, un membre present a la reunió digué que les roques no són verdes però també s'han de protegir. "GRAN PENSAMENT FILOSOFIC AMIC".

-Els carrers de Sóller estiguin fets un desastre, especialment l'asfalt. Tranquils..., de brutor també, però en parlarem en una altra ocasió.

-La Policia Municipal, per al·lusions a una petita broma del "Pagès", s'estigui començant a normalitzar. Han fet uns cartells bilingües. ENHORABONA!

-En Santiago Carrillo hagi perdut la seva gran companya "La Pasionaria". Descansen en pau.

-El Batle faci trasllats amb autocar -conduint ell mateix- per pagar les lletres del B.M.W. Això ho manifestà dissabte al mig de Plaça a les deu del matí. I que no és "guapo" això?

-Ja estiguem quasi a Nadal i encara no faci fred.

-Els membres del P.P. vagin més inflats que un lleu amb ceba i els del P.S.O.E. encara no hagin aixecat el cap. Tranquils nits, així i tot, encara comandau al menys quatre anys més.

-La manca de llums que hi ha als carrers de Sóller.

-A la Cooperativa ara instal·lin una bàscula. Fins ara aquest servei l'havia donat de tot cor i amb bona fe -especialment sense cobrar- en Tolo Ximet, amb la seva bàscula de Ca'n Dulce.

## Veu popular

## Creu que la ciutat de Sóller està preparada per rebre el túnel? (i 5)

Margalida GARCIA SÀNCHEZ  
Dependenta Comerç

-No. Desgraciadament, Sóller ja no tornarà mai a ser el que sempre ha estat: una ciutat tranquil·la. Serà una altra cosa. En principi, per foradar, rompem la muntanya, amb el corresponent desequilibri ecològic. Ara mateix, la primera conseqüència, ja la tenim aquí amb l'intent del port esportiu, que esper que els nostres polítics, l'aturin, és més ho espera tot el poble, llevat de dos o tres. L'aspecte més positiu de la construcció del túnel, és el que afecta al treslat de malalts. Per la resta, de moment, no hi veig cap avantatge important. Tot el contrari.

Andreu ARBONA MORELL  
Farmacèutic

-És impossible preveure el que pot passar després del tú-

nel. Haurem d'esperar. Ara per ara, és molt aventurat avançar les possibles conseqüències. Fins que no estigui fet i passi un cert temps, no podem parlar en coneixement de causa.

Andreu PIZÀ MAYRATA  
Fotògraf

-Jo sempre he dit el mateix: si els responsables del nostre estimat ajuntament fan el que han de fer, i no deixen fer segons que, és a dir, vigilar pels interessos general i no pels particulars, el túnel serà positiu per Sóller. En el seu moment, la instal·lació del tren va significar molt per a Sóller, i ara el túnel, si hi ha seny, igualment pot representar una molt positiva passa.

Joan ESTARÀS SASTRE  
Jubilat

-Sóller no està preparat de

cap manera. Basta veure ara mateix, qualsevol dissabte, a l'alçada del Poliesportiu de St. Vicenç de Paul, en ple carrer Nou, on hi ha sovint taps de més de 10 cotxes, i per suposat, no manquen bocinades, crits i nirvis. Valga-li que els dissabtes no deixen baixar els autocars més avall de Can Repic. Per cert, ja és públic que la companyia del tren ha adquirit uns terrenys a devora el monument a l'Emigrant; què espera fer un encreuament d'agulles i parada per descongestionar el trànsit pesat? Ja és sabut de sobres tanmateix que aquesta classe de turisme no gasta ni un duro a dins Sóller. Bé, tornant al tema del túnel, puc dir baix el meu punt de vista, que aquest durà a Sóller més delinqüència, més droga (que ja ni ha abastament), perdrem tranquil·litat i pau. En definitiva, que això aviat semblarà un poblat del "oeste".



## MARMOLES BINISALEM, S.A.

Marbres i granits nacionals i d'importació.  
Làpides artístiques i rústiques. - Represes de cuina i bany. - Treballs en general de pedra calissa. - Pedra per a folro i vorera. - Objectes per a ornamentació.

C/. Victòria 11 de maig, 48. - SOLLER

altamar  
discoteca

TODOS LOS DOMINGOS  
Y FESTIVOS

Grandes Galas  
Juveniles

CON LOS  
ULTIMOS  
VIDEO-CLIPS  
DEL MOMENTO

A partir de las 17 horas

No falteis

Grandes premios



## Sanitat

## Amb alguns incidents, entrà en funcionament el programa "Cita Prèvia"

Plàcid Pérez

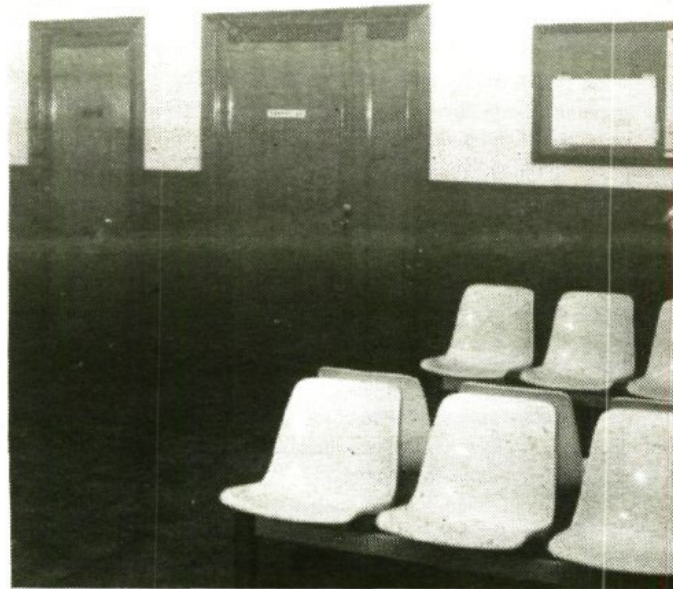
El dilluns d'aquesta setmana entrà en funcionament a Sòller el programa **Cita Prèvia** que INSALUD ha instaurat a tots els centres sanitaris de la seva competència.

D'acord amb aquest programa, els pacients poden sol·licitar hora de consulta amb el metge general o amb el pediatra, per telèfon o bé personalment, amb l'antelació que desitgin, fins el mateix moment que comenci l'horari de visita.

La posta en marxa d'aquest sistema, que du aparellada l'eliminació dels números d'espera, ha creat alguns problemes de funcionament, sobretot els primers dies, a causa de la desinformació dels ciutadans. En línies generals, molts pacients desconeixien el mecanisme ara novament implantat, o bé no l'havien assimilat correctament.

## Molt d'inconvenients

En conseqüència, els primers dies les línies telefòniques es saturaren, i les consultes personals es multiplicaren; només la paciència i les bones formes del personal



La fotografia reflexa perfectament el resultat de l'aplicació del programa. Les sales d'espera pràcticament buides.

d'informació de la Unitat Sanitària possibilitaren que la reforma ocasionàs més inconvenients dels necessaris.

No obstant, els resultats positius del nou sistema de visita comencen a fer-se evidents, especialment perquè les sales d'espera es troben pràcticament buides i, com a

conseqüència, el nivell de renou ha baixat considerablement.

Es recorda que els números de telèfon de la Unitat Sanitària on es pot sol·licitar hora de consulta són: 63.31.11 i 63.31.50. L'horari d'atenció al públic és de 8,30 a 13 h., i de 15,30 a 19h.

## Motos

## L'Ajuntament vol controlar les pujades per la Carretera del Puig Major

M.I.

Darrerament s'ha observat que la carretera del Puig Major està invadida de motoristes els caps de setmana, els quals realitzen pujades massives i a gran velocitat, tant de dia com de nit.

Davant les queixes de molts sòllers que pateixen les conseqüències negatives que aquestes "carreres" suposen, la comissió de sa-

nitat i governació ha aprovat comunicar el fet i el perill a la Direcció General de Tràfic.

Sol·liciten a aquesta entitat superior, que es desplacin a Sòller i que en concret controlin i vigilin la carretera del Puig Major els dissabte i els diumenges.

### Comunicat a l'Ajuntament de Fornalutx

També acordaren co-

municar a l'Ajuntament de Fornalutx el fet i la decisió adoptada, ja que aquest poble i els seus habitants també estan afectats per les baixades i pujades incontrolades de motos per la carretera comarcal que passa per dins el seu terme.

El poble de Fornalutx podrà adoptar també mesures perquè Tràfic es preocupi i solucioni el problema.

## Infraestructura

El CIM subvencionarà les obres al 80 %

## Serà renovada la xarxa de clavegueram de Fornalutx

P.P.

Amb data 30 d'octubre, el Consell Insular de Mallorca (CIM) ha posat en marxa un Pla Plurianual d'obres d'infraestructura hidràulica, que té per objecte la construcció o manteniment de les xarxes de clavegueram sanitària i de distribució d'aigua potable dels nuclis urbans de l'illa. Les bases d'aquest Pla, que han estat remeses als Ajuntaments, fixen la subvenció que aporta el CIM a la finançació de les obres, i que és distinta segons el nombre d'habitants de cada municipi. Les obres hauran de ser executades en un termini de quatre anys.

Segons les normes del Pla, s'entén com a xarxa de distribució d'aigua potable les infraestructures següents: dipòsits d'emmagatzament, tractament de potabilització, xarxa de distribució, preses domiciliàries i captació d'aigües. Com a xarxa de clavegueram sanitària s'entén la xarxa de clavegueram, les estacions d'impulsió, les preses domiciliàries, i l'emissari terrestre fins a l'estació depuradora; però queden exemptes del Pla les estacions depuradores en si mateixes.

### Xarxa de clavegueram de Fornalutx

L'Ajuntament de Fornalutx, que el passat mes de juliol ha-

via acordat la renovació de la seva xarxa de clavegueram, s'ha aconseguit a aquest Pla Plurianual, de tal manera que el Consell Insular de Mallorca li ha concedit fins el 31 de gener del 1990 perquè presenti el projecte corresponent, l'execució del qual serà finançat en el 80%, i l'Ajuntament aportarà el 20% restant.

### Renovació i ampliació

Es probable, idò, que el Consistori aprovi ben aviat la revisió del projecte de renovació i ampliació de la xarxa de clavegueram, redactat l'any 81 per l'enginyer del CIM **Martí Vila Jaume**, a fi de tenir-lo a punt abans del termini fixat.

## Acció Social

## La Creu Roja distribuirà lots de menjar entre les famílies necessitades

Redacció

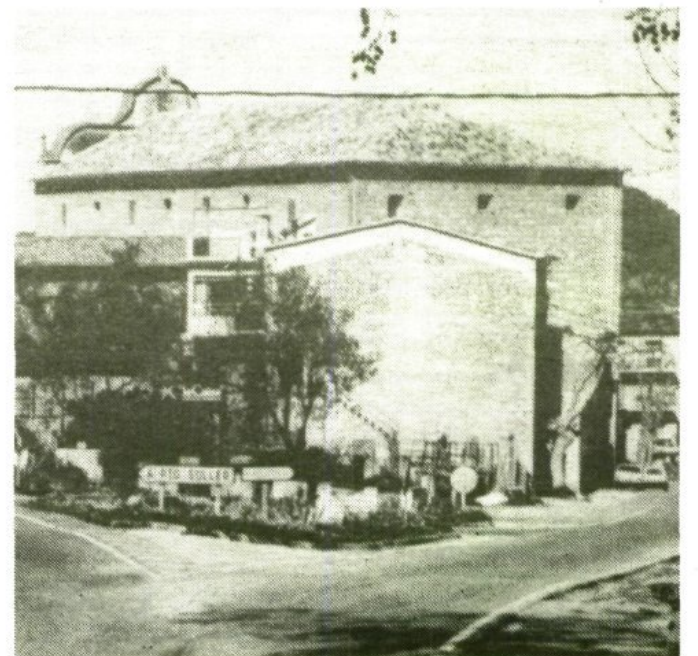
L'Assemblea local de la Creu Roja ha rebut al llarg de les darreres setmanes una considerable quantitat d'aliments procedents del Fons Social de la Comunitat Econòmica Europea, amb la finalitat de ser distribuïts entre les famílies més necessitades de la Vall. Aquests lots ja existien l'any anterior, però foren recollits directament a Palma pels grups i organismes locals que es dediquen a l'acció social (Residència, Taller ocupacional, etc.).

Tot plegat, s'han rebut aproximadament 320 kgs. de formatges, 900 litres d'oli, i 800 litres de carn preparada. Aquests productes han quedat emmagatzemats en els locals que la Creu Roja posseeix en el carrer del Vent, i s'espera que arribin més aliments en les properes setmanes, especialment llet i galetes.

### Distribució del menjar

Els dirigents de la Creu Roja local, en col·laboració amb l'Assistent Social de l'Ajuntament i el grup parroquial d'Acció Social s'encarregaran de distribuir els lots de menjar entre els necessitats. En aquest supòsit, la Creu Roja només exercirà les tasques de control, mentre els grups d'acció social seran els responsables d'elegir els destinataris.

## Esports



A més del Convent, la Conselleria de Cultura concedeix subvencions a l'escola d'Es Fossaret i a dues Associacions de Pares.

## El col·legi Sagrats Cors acondiciona la pista de bàsquet

M.I.

Han començat les obres de reacondicionament de les instal·lacions esportives del col·legi **Sagrats Cors** (Es Convent), consistent en la renovació del trespel de la pista de bàsquet inferior. Les obres compten amb una subvenció de 500.000 ptes. concedida per la Conselleria de Cultura, segons acord del passat 21 de març.

### Ajuts a col·legis

La Conselleria de Cultura, a través de la Direcció general d'Esports, convocà el passat mes de febrer una línia d'ajuts econòmics destinats a les obres i millores de les instal·lacions esportives bàsiques dels col·legis públics i

privats de les illes.

Un mes després la comissió d'avaluació de les peticions presentades, acordà concedir l'esmentada subvenció al col·legi Sagrats Cors, a més d'un ajut de 100.000 ptes. a l'escola d'Es Fossaret per material esportiu.

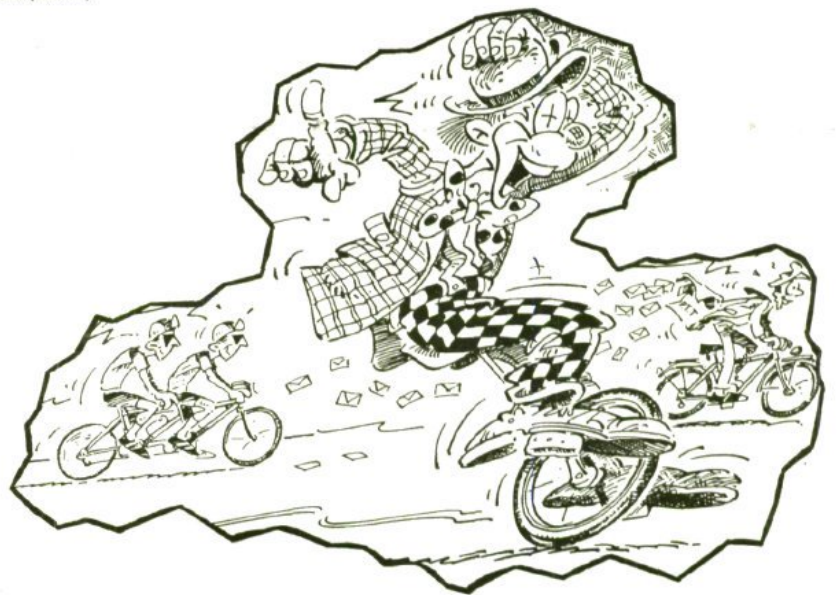
### Ajuts a AA.PP.

En la mateixa línia de subvencions es concedeix una sèrie d'ajuts per activitats esportives de les Associacions de Pares d'alumnes, especialment aquelles que participaven en les activitats d'esport escolar que organitza la mateixa Conselleria, dels quals se'n beneficiaren les Associacions d'Es Puig i de Sant Vicenç de Paül amb 50.000 ptes. cada una.



CLUB CICLISTA  
"DEFENSORA SOLLERENSE"  
Real, 13  
Telèfon 63 15 56  
07100 SÒLLER (Mallorca)

**Dia 26 Novembre 1989**  
**Tretzena Baixada a Sòller**



# T'Esperem!